



Notes du mont Royal

WWW.NOTESDUMONTROYAL.COM



Cette œuvre est hébergée sur «*Notes du mont Royal*» dans le cadre d'un exposé gratuit sur la littérature.

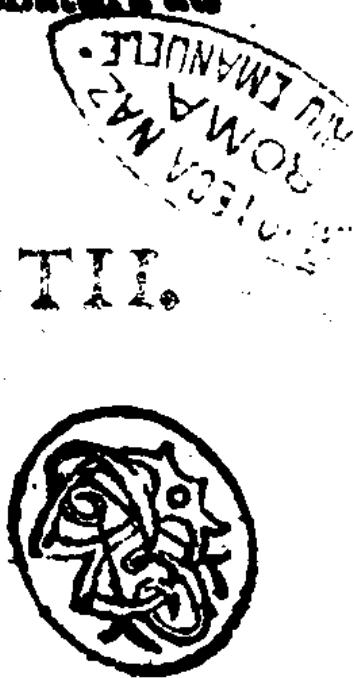
SOURCE DES IMAGES
Google Livres

VETERUM POETARUM
GRÆCORUM
POEMATA,
Aut POEMATUM
ΑΠΟΣΠΑΣΜΑΤΙΑ,
SELECTA,

Eo consilio hunc in modum congregata, ut juventus jam in Scholis non unum, sed plerosque omnes veteres Poetas Græcos, quorum quidem scripta superfluit, cognoscere possit, atque ita mature ad legenda eorum cetera alliciatur,

Cura

JOHANNIS VORSTII.



CVM PRIVILEGIIS
S. Cæs. Majest. & Sereniss. Elect. Saxon. & Brandeb.

BERLINI,
Ex Officina RUNGIANA, 1674. 1
Prostat Lipsia in Bibliopolio Ellingeriano.

CHILDREN

are the most important factor in the
success of any country. They are the
future of the nation. They are the
hope of the future. They are the
strength of the nation. They are the
future of the world.

S. S. S.

W W W W W W W W W W W W
W W W W W W W W W W W W

BENEVOLO LECTORI

S. P. D.

JOHANNES VORSTIUS.

DE studiis literarum adjuvandis
cum plures abhinc annos apud Vi-
erum Clarissimum, eundemque boni
publici cupidissimum, sermo incide-
oet, dolebat ille scripta veterum vulgo in tantum
negligi ut quamplurimis eorum qui literas colunt
ne nomina quidem veterum auctorum cognita
esent, & exempli causa Æschylum nominarent
pro Æschine, si apud Philippum Macedoniae Re-
gem gratia hunc valuisse, vellent dicere; aut
Dionysium Cassium appellarent, quem Dionem
Cassum debebant i qualia viris quoq; magna au-
toritatis in Academiis contigissent. Censebat item
hoc inde fieri, quod primum in scholis inferiori-
bus ad lectionem veteram juventus non satis ex-
titaretur, cumque ad superiores perventum es-
set, plerique statim ad unam superiorum quas vo-
cant Facultatum sese darent, & veteres auctores
interim negligenterat; ideoque consultum esse us
ex auctoribus antiquis certa corpuscula confice-
rentur, que juventuti jam in Scholis ante ocu-
los versari, quorumque intuitu non unius atque



PREFATIO

alterius, sed plerorumque omnium auctorum veterum, quorum quidem scripta supersunt, dulcedinem degustare juventus posset, atque ita ad cetera quoque eorundem auctorum legenda ac propemodum ediscenda jam inde ab adolescentia alliceretur. Quod Viri Clarissimi consilium cum valde probassem, cœpi jam tum illa tempore, cum id primus cognoscerem, de hujusmodi corpusculis concinnandis cogitare; verum aliis quibusdam prepeditus eam rem curare adhuc supersedi. Tandem vero rumpendas moras putavi: & in praesens quidem eorum qua dixi corpusculorum unum extrudo, ex veterum poetarum Graecorum scriptis concinatum illud. In istud igitur corpusculum non tantum Homeri atque Hesiodi, sed & Pindari, Euripidis, Theocriti, plurimaque aliorum poetarum veterum poemata, aut poematum aliquantum quadam congesimus. In ea quorundam quantumcumque superest, quod non nimis diffusum illud eset, ipso hoc corpusculo simul comprehendendum visum fuit; Theognidis pura, Pythagora atque Phocylidis. In calce demum brevia quedam ac jucundiora Epigrammata ex Anthologia veterum Epigrammatum subjungenda curavimus. Quod autem ad usum hujus corpusculi attinet, non necesse fuerit singula eodem quo possent sunt ordine stu-

diose

AD LECTOREM.

diosa juventuti proponi; sed poterit prudens
preceptor initio faciliora feligere. Et, si non
statim poemata longiora aggredi velit, poterit
a brevibus, iisque jucundioribus, Epigramma-
tis, qua in corpusculo hoc extremo apparent, ini-
tium facere. Sed nec necesse fuerit poemata,
aut poematum anatomia longiora simul
ne semel proponi; sed poterunt ex longioribus
certa quedam particula feligi: presertim cum
eorum que congesta hic sunt, nonnulla ex va-
riis, & fortasse diversorum auctorum, poematis
confusa videantur. Certe in sententiis Theo-
gnidis, qua vocantur, tanta varietas appareat, ut
diversis eas temporibus conscriptas, & ad di-
versos, quorum in sententiis ipsis & nomina
expressa sunt, missas intelligi queat. Quid i-
gitur prohibet quo minus ex ipsis illis senten-
tiis feligantur quedam, quibus lectis atque co-
gnitis ceterae tantisper seponantur, donec aliorum
quoque poetarum nonnihil lectum atque cogni-
tum fuerit. Pari modo si partem Operis Ho-
merici qua corpusculi hujus principium occupat,
uno tenore totam proponere longum videatur,
feligi inde poterit de congressu Glauci ac Dio-
medis, deque eorundem permutatione armo-
rum historia. Atque ut hujusmodi quedam
selectio citius ac facilius fieri queat, breves
Notas in margine adjiciendas curavimus, qui-

PRÆFATIO

bus summa rerum capita sunt perstricta. Sed nec inconsultum fortassis erit, hujusmodi selectionem quandam suscipi. Ita enim ipsa juventutem varietas oblectabit, & non modo ad cetera quæ hic congesta sunt, sed & ad ipsos auctores totos legendos atque cognoscendos eadem excitabitur atque allicietur. Sed & ipse voces ac phrases firmius basura in memoria videntur, si modo in hujus, modo in illius poetæ scriptis observata fuerint. Ceterum monenda & exhortanda quoque subinde studiosa juventus erit, ut ne pauca ista quæ forte publice & in Scholis proponi illis poterunt, cognovisse satis habeant, sed multo plura industria privata, adhibendis quidem Lexicis & libellis Grammaticis, cognoscere atque intelligere studeant: si vero hisce adminiculis liquere tamen de quibusdam nequeat, ad ipsos preceptores vivos recurrent, horumque opem atque operam requirant. Quo pacto eveniet ut plurima fidelius atque accuratius observent, & quod Pythagoram suos hortatum fuisse Malchus & Zamblichus prodiderunt, Πυθαγόρας δέ τοιούτος οὐχὶ τὴν ιαναδίαν magis magisque attaborent: Ad præstantiam atque utilitatem veterum patrum quod attinet, eam operose hic demonstrari nihil necesse arbitror. Utramque enim in vulgus non male jam agnitam esse vel illud

AD LECTOREM.

illud argumento est quod non temereulla ma-
jor atque illustrior Schola est in qua non &
Grecorum poematum quicquam proponatur. Quo
fit etiam ut passim Homeri, aut Hesiodi, aut al-
terius poetæ Graci particulam quandam separa-
tim in ipsarum usum scholarum typis expres-
sam videoas. Quod quidem consilium sua lau-
de nec fraudandum est. Sed consultius tamen,
ut initio dictum, videtur, si non unius, sed plu-
rius, ac plerorumq; omnium poetarum Gra-
corum aliqua studiose juventuti semper ante o-
culos versentur, atque ita, quantum litera-
rum iter emetiendum ipse sit, mature eadem co-
gnoscat atque intelligat. Neque vero adeo sum-
demens ut omnes discendis literis destinatos
cadent & que varia legere atque intelligere
postulem. Novi enim non eandem omnium
rationem esse, sed ingenia, memoria, firmitate
corporis, bonis item externis & commoditati-
bus vite plurimum homines discrepare; ut, si
maxime omnes velint atque optent, tamen
pares in literis progressus facere haud possint.
Interim progrediendum singulis esse quo usque
licet; & ut Cicero ait, honestum esse primam se-
quentem in secundis tertiasque consistere, nemo
negaverit. Certe in Ecclesia semper esse oport-
ebit qui paulo plus quam ceteri in literis profe-
cerint, qui que tum alios veteres scriptores, tum

PRÆFATIO

quos poetæ Gracos legerint, deque his consulti respondere possint. Quo quidem ipse quoque sacra literæ manifeste nos quasi manu ducere videntur. Ipse Apostolus ex antiquorum poetarum monumentis laudare quipiam dignatus est non semel. Et quidem ex ipsis illis & aegypti φανομένοις, quorum hic quoque particula legi posset, laudavit illud, & τὸν θεόν τὸν Ἰησοῦν οὐκίαν καταστήσας. Huic enim & genus sumus. Deinde alterius Graci poeta, cuius quidem nihil integrum amplius superest, & quidem Menandri, scenarium usurparit hunc, θείργον ἔντεντον οὐκίαν καταστήσας. Corrumptunt bonos mores colloquia prava. Quod autem Menandri omnino scenarius iste sit, docuit nos S. Hieronymus, qui Menandri integra legere adhuc posuit, Commentario in Epist. ad Galatas. Nec dubitant Viri docti ex eodem Menandro, aut alio quodam veteri poeta, hancitum itidem esse atium quendam scenarium, quo idem Apostolus bis est usus, videlicet Μηνάρχιον ὄλον τὸ Θέραν ζυγοῖ. Parum fermenti totam massam fermentat. Denique & Epimenidis, quamvis nec hunc diserte nominet, versiculum hexametrum idem Apostolus citauit; videlicet κρῆτες αἱ Φεῦσαι, κακὰ Ἰησία, γενέρες αεγάλαι. Cretones semper mendaces, mala bestiæ, ventres pigris. Quid quod infinite quoque voces ac phrases

AD LECTOREM.

ses in ipsis sacris literis sunt, quarum vera ac genuina vis & significatio non aliter quam ex scriptorum veterum ἐξώ, & inter ceteros poetarum, monumentis cognosci potest: id quod infinitis itidem exemplis demonstrari posset, si quidem id nunc ageremus. Sed in presentia de veterum poetarum Graecorum etate ac scriptis nonnihil adhuc adjiciendum videtur. Is igitur tuus poematis particula primum hic locum obtinet Homerus omnium poetarum Graecorum, quorum quidem scripta supersunt, antiquissimus habetur. Sed de etate tamen ejusdem diversa iam olim opiniones fuere. Plutarchas in libello quem de isto poeta scriptum reliquit, prodidit, tradidisse quosdam Homericum ipsius tempore belli Trojani natum fuisse: alios vero centum; quosdam & centum & quinquaginta post bellum Trojanum annis illum inter homines existere cœpisse. Bellum autem Trojanum ex supputatione præstantissimorum Chronologorum circa tempora Jephtha, Israelitarum Judicis, id est, circa annum a condito mundo 2700 gestum fuit. Vixerit ergo Homerus circa annum a condito mundo 2900, & circa tempora Davidis. Alii tamen centum adhuc annis minorēm faciunt, & circa annum a condito mundo 3000 eum vixisse volunt. Quod ad ejus opera attinet, varia illum edidisse ve-

PRÆRATIO

teres prodiderunt: ad nostra autem tempora
 non nisi duo, quæ quidem plane indubitate sunt,
 devoluta sunt, Ilias puta & Odysea. In quorum
 illo Gracorum ac Trojanorum ad Ilium res-
 gestæ; in hoc Ulyssis ex bello in patriam redi-
 tus, & quacunque in reditu perresus est ille, fu-
 se exponuntur. Hesiodum quidam Homeræ a-
 qualement fecerunt: sed plerique tamen centum cir-
 citer annis minorem prodiderunt. Quoni-
 am igitur Homerus, ut dictum, circa annum a
 condito mundo 2900, aut 3000 vixit, necesse est,
 Hesiodum circa annum a condito mundo 3000,
 aut 3100, vixisse. Hujus opera quo supersunt,
 bac sunt: "Epya καὶ ήμέραι Opera & Dies: quod
 quidem opus & in hoc corpusculo integrum
 continetur; Aττικής Ήεράλεγος Scutum Herculis,
 & Θεονομία Deorum generatio. Theognis,
 porro judicio Scaligeri vixit sub Pisistratidis,
 cumque jam reges Persarum infestare Græci-
 am inciperent. Quod quidem non male colli-
 gitur ex eo quod a patria sua Megaris, Atbe-
 nis vicina urbe, Medicum, id est, Persicum
 bellum ille deprecatur. Vide, versiculum ejus
 773. Atque hujus quicquid superest, corpuscu-
 lo hoc itidem est comprehensum. Neque ta-
 men ipsas Theognidis singula ea esse, nihilque a-
 lienum illis assutum esse, ego præstiterim. Iisdem
 ferme temporibus quibus Theognis vixit, aut
 paulo

AD LECTORĒM.

paulo ante, floruit & Pythagoras. Scribunt enim veteres circa Olympiadem LX, id est, sub initium monarchiae Cyri in Babyloniam, ipsum floruisse. Atque hujus item quicquid integrum superest, τὰ χειρῶν εἰπε, puta, legere hic licet. Phocylides quoq; circa eadem tempora floruisse censetur. An vero minua istud negligatur, quod ei vulgo tribuitur, ipsius omnino sit, multi dubitant: quidam & omnino negant. Videsis Scaligeri Animadversiones in Eusebium. Non multo post illos proximos vixit & Pindarus. Scribunt enim veteres, eo tempore quo Xerxes expeditionem in Graciam suscepit, Pindarum XL annorum fuisse. Natum igitur esse oportet sub initium Darii Hystaspis. Ejus autem non ita pauca, ut superiorum quorundam nobis supersunt; sed eidem, id est, poematum illius numerum haud exiguum habemus; quorum quidem alia Olympia, alia Pythia, alia Nemea, alia Isthmia appellavit, prout videlicet in quatuor diversorum ludorum victores composita illa fuerunt. Sed in universum, ut Scholiastes ejus testatur, ejus poematum libri septendecim fuere: quorum non nisi quatuor, quibus ut dixi a ludis nomen fecit, supersunt. Porro ut ad Æschylum veniamus, Pindari is fere aequalis fuit. Interfuit enim pugna Marathonie, & inter ceteros fortiter quoq; dimicavit. Tragædie

PRÆPATIO

dia ejus superstites numero sex sunt: Prometheus vincitus, septem Duces ad Thebas, Persa, Agamemnon, Choephoroi, Eumenides & Supplices. Sed nec Sophocles atque Euripides ab iisdem temporibus longe absuerunt. Ulterius enim circa expeditionem Xerxis in Greciam, ac paulo post pugnam Marathoniam natus fuit. Et Sophoclis quidem tragœdia superstites numero sex sunt; Electra, Oedipus tyranicus, Antigone, Oedipus Coloneus, Trachinia, Philoctetes: Euripidis vero novendecim, Helenæ, que quidem & hic integra reperitur; Orestes, Phœnissæ, Medea, Hippolytus, Alcestis, Andromache, Supplices, Iphigenia in Aulide, Iphigenia in Tauris, Rhesus, Troades, Bacchæ, Cyclops, Heraclidae, Helena, Ion, Hercules furens, Elektra. Rursus annis post Sophoclem & Euripedem non ita multis, id est, tempore Artaxerxis Mnemonis, regis Persarum, vixit Aristophanes. Cujus comœdia superstites sunt numero undecim; Plutus, Nubes, Rana, Equites, Acharnenses, Vespa, Aves, Pax, Concionantes, Ceralia celebrantes, Lysistrata. Qui deinde sequuntur, Theocritus, Moschus, Bion, Aratus, Apollonius, Callimachus, fere aequales fuerunt, vixeruntque sub Ptolemao Philadelpho & Ptolemao Evergete: quorum in poematis suis partim & mentionem fecerunt. Et Theocriti quidem

AD. LECTOREM.

dem idyllia numero XXX extant, & aliquot praeterea epigrammata. Deinde Moschi quoq; & Bionis pauca quadam idyllia supersunt. Aratus egregium illud poema de sideribus composuit, quod Φαρόνδηα appellatur, cujusque hic quoque particulam videre licet. Apollonius Argonautarum libros quatuor scripsit, quibus expeditionem Argonautarum in Colchidem ad rapiendum vellus aureum fuse exposuit. Callimachi non nisi pauci quidam hymni in Deos Deasque supersunt. Porro Dionysius ille qui μετίγνωστος σιναρδός scripsit, & Oppianus sub Imperatore Romano Antonio Caracalla vixerunt, cui Oppianus & κυνηγεῖνων, id est, de venatione, libros quatuor nuncupavit. Scripsit autem & αλιστηνῶν i. e. de pescatione, libros quinque. Denique de auctōrum veterum epigrammatum que in calce adjecta sunt etate nihil fere certi habeo: neque operose nunc in eam inquirere libet. Vale, benevole Lector, & nostris juventutem iuvandi conatibus fare. Scripsi Berolini in Marchia Brandenburgensi, mense Majo Anni c. I. I. C. LXXIV.

S. BASILIUS in homil. ad adolescentes, quomodo ex gentilium scriptis proficere possint.

KAI πΟΙΗΤΑΙΣ ΚΑΙ ΛΟΓΟΤΟΙΟΙΣ ΚΑΙ ΡΗΤΟΡΟΙΣ ΚΑΙ ΠΑΣΙΝ ΑΙΓΕΩΠΟΙΣ ΟΜΙΛΟΥΤΕΟΝ, ΟΓΓΕΝ ΚΑΙ ΜΕΛΛΗ ΘΕΩΣ ΤΗΣ ΦΥΧΗΣ ΕΠΙΜΕΛΕΙΑΝ ΔΩΡΕΛΕΙΑ ΤΙΣ ΕΣΤΙΘΑΙ. Poetis & Oratoribus & omnibus hominibus utendum, unde aliqua utilitas futura sit qua ad anima adificationem faciat. Sicut enim fullones & tintores, qui medicamentis quibusdam rem tingendam preparant, atque ita demum colorem quem cupiant, sive purpureum sive aliquem alium inducunt: sic & nos si indelebilis in nobis honestatis gloria permanura est, his externis praenitiati deinde sacras & arcanae doctrinas audiemus & assequemur: & quasi solem in aqua videre assuefacti, sic illi lumini oculos injiciemus. Quamobrem siqua doctrinis inter se familiaritas est, cognitio earum valde nobis proderit. Si minus, saltem eas conferendo differentiam intelligere licebit, cum ad ejus quod melius est delectum non parum comparatio faciat. Quanam igitur comparatione usus quispiam rei imaginem assequetur? Certe plantae virtus propria est fructu tempestivo abundare; at folia nibilominus ramis conjuncta ornatum quendam afferunt: sic & anima, cui praeceps quidem veritas fructus est, non ab re tamen exteriore sapientia circumdatur, sicut foliis quibusdam

buidam umbram fructui ac affectum non intempestivum prebentibus. Dicitur enim Et Moses ille, cuius propter sapientiam nomen apud omnes maximum est, Aegyptiorum disciplinis mentem exercitatus, ita ad ejus contemplationem processisse. Similiter autem Et sequentibus temporibus Daniellem Babylone Chaldeorum sapientiam dicunt dicensse, Et tunc demum divinas literas attigisse. Et hactenus quidem quod discipline profana non sint anima omnino inutiles, expositum est. Quomodo vero utendum iis sit, deinceps dicendum. Primum quidem ut a poetis incipiam, non omnibus que dicunt mentem adhibendam, sed eis tantum que bonorum hominum facta dictave nobis enarrant, ea que imitanda, Et omnibus modis ut eis similes sumus studendum esse censeo. Quando vero ad infames Et nefarios homines venerint, bac omnipavitare Et aures his obstruere non minus quam Ulyssensem ad cantus Sirenum fecisse dicunt, oportet. Et c.

Hora-

Horatius in lib. de Arte poetica.

— — *Vos exemplaria Graeca
Nocturna versate manu, versate diurna.*

C. Legimus Dist. XXXVII.

Legitur etiam quod precepit Dominus filiis Israël ut expoliarent Aegyptios auro & argento. Moraliter instruens, ut, siue aurum sapientia, siue argentum eloquentiae apud poetas inveneremus, in usum salutifera eruditionis vertamus.

VETERUM POETARUM
GRÆCORUM

POEMATA

Aut POEMATUM
ΑΠΟΣΠΑΣΜΑΤΙΑ,
SELECTA.





Notes du mont Royal

WWW.NOTESDUMONTROYAL.COM



Une ou plusieurs pages ont été volontairement omises ici.

Καγχαλόων, παχέες δὲ πόδες φέρον· αὐτῷ μὲν δὲ ὄπεισθαι
Εκβραδίον ἔπειτα μέντος αἰδελφεῖσην, οὐτούτῳ δὲ τῷ πάτερι
Στρεψαντὸν σὺ χώρης οὐδὲ οὐδέρλε γυμναῖς.
Τοῦ πατέρες Θεοῦ προσέειπεν Αἰτεῖσανδρόν τοῦ θεοειδῆς,
Εἴτε, οὐ μάλιστα δή σε καὶ ἐσύ μέντον κατερύκω,

515

Διπλύνων, εὖδὲ ἡλίθιον σύναισιμον οὐδὲ ἐκέλευνες.
Τὸν δὲ απαμειβόμενος προσέφη καρυδιάολος Εκταρ, 520
Δαμόνι, όχι δέντε τοιούτοις αὐτῷ, οὐδὲ σταύτη μετεῖπεν,
Εξεγενόμενοι μάχης, ἐπὶ δὲ λημώνιος ἐστι.
Λαλάς εκών μεθίστεις τε, Καὶ τούτης ἐπέλεις. Τούτοις ἐμοὶν κατῆρ
Αχιλλεας σὺ θυμῷ, οὐδὲ ὑπὲρ σύζενον αὐτῷ· ακόλωθε
Πρὸς Τρώων, διεχόντος πολεων πόνου εἰνεκεστέο.
Αλλ' οὐδὲν τὰ δὲ ὄπισθεν ἀσεοσόμενον, αἵκε πάδι Ζεὺς
Δρόπι ἐπυρρούσιοις θεοῖς αἰσιγλύτησος
Κρητῶν τοιούτοις ἐλεύθερον σὺ μεχάροιστο,
Εκ Τροίης ἐλάσσωτες ἐγκυήμιδας Αχαιάς.

525

ΗΣΙΟΔΟΥ ΤΟΥ ΑΣΚΡΑΙ-

ΟΥ ΕΡΓΩΝ καὶ ΗΜΕΡΩΝ

ΒΙΒΛΙΟΝ ἀ.

Invoca-
tio.

MΟΥ ΣΑΙ Πιερίθεν ἀοιδῆσι κλείσται, (σα.)
Δεῦτε, Δι! συνέπετε σφέτερον πατέραν ὑμείκει.
Οὐτοις Διός βροῦτε αὐδρες ὄμοις ἀφαίτιοι φα-

γεῖτε,

Ρητοῖς τούτοις ἀρρένει τε, Διὸς μηγάλοιο ἔκηλη.
Ρεῖα μὴν γὰρ βελάει, τίσται δὲ βελόναν τοιαύτην·
Ρεῖα δὲ ἀείζηλα μινύθει ἐπίδηλον αἴξει.
Ρεῖα δέ τοιούτην σκολιὸν, Καὶ αγάνορα καρφεῖ
Ζεὺς υψηλορέμετης, οὐδὲ πέρισσα δάμασαν αἰτεῖ.
Κλεῦθι οὖδεν αἴτιον τοιούτην δίκην διένει τε φα-

10

Τύη. Εἶναι δέ καὶ Πέρση ἐπήστομοι μηδιστάμενοι.

Content-
tionum
genera
duo.

Οὐκ ἀργεῖ μῆνος ἕπει τοιούτην οὐδὲν οὐδὲν τοιούτην
Εἰσὶ δέντε τοιούτην μῆνος καὶ σταυρότεσσιν νοῆσας,
Η δέ, ἐπιμαρτυρήτην Διός δὲ αἰδηλοῖς θυμὸν ἔχεσσιν.
Η μῆνος πόλεμον τοιούτην διέχειν οὐφέλει,
Σχετλίην τοιούτην φιλεῖται διότι τοιούτην αιώνυμη
Αἰδηνατινή θεᾶς οὐδὲν πράσσει θερέταν.

Τέλος

Gestiens: veloces autem eum pedes ferebant: statim autem po-
Hectora nobilem invenit fratrem, quando jam erat (stea
Digressurus ex loco ubi colloquebatur uxori.)

Hunc prior allocutus est Alexander deo par:
Venerande frater, certe valde jam te properantem detineo
Moratus, neq; veni tempestive ut iussisti.

Hunc autem respondens allocutus est galeæ motor Hector,
Generose, non aliquis tibi vir, qui equus rerum æstimator sit,
Opus vituperaverit pugnæ, nam fortis es:
At sponte cessas, & non vis (*s. subire prælia.*) meum autem cor
Tristatur in animo, quando de te probra audio
A Trojanis qui habent multum laborem gratia tui.
Sed eamus: hæc autem postea mitigabimus, si quando Jupiter
Dederit cælestibus diis sempiternis
Craterē statuere liberum (*i. e. pro libertate adepta*) in domibus,
Troja expulsis bellicosis Achivis.

HESIODI ASCRÆI OPERUM & DIERUM

LIBER I.

Musa ex Pieria carminibus celebrantes,
Agite, Jovem dicite vestrum patrem laudantes,
Per quem mortales homines *sunt* pariter obscuriq;, ,
clariq;, ,
Nobiles, ignobilesq;, Jovis magni voluntate.
Facile enim extollit, facile etiam elatum deprimit;
Facile præclarum minuit, & obscurum adauget;
Facileque corrigit incurvum, & superbū deficcat
Jupiter altitonans, qui supremas domos incolit.
Audi intuens & auscultans, & *pro justitia tua* dirige judicia
Tu. Ego vero Persen *fratrem* vera monebo.

Non sane uuum est contentionum genus, sed super terram
Sunt duo. alteram quidem probaverit qui noverit;
Altera est vituperabilis: in diversa autem animum distrahunc.
Nam hæc contentio bellum exitiosum & discordiam auget,
Noxia: nullus hanc amat mortalis, sed necessario
Immortalium consiliis litem colunt molestam,

Alte-

Τίνοι ἔτερην, περιτέρην μὲν ἐγείνασθε νῦν;
Θύκε δέ μιν Κρονίδης οὐ φίλον Θεόν· αὐθίστηνάν
Γεύης τὸν ρίζην οὐκέτι πολλὸν ἀμέτω,
Η τε καὶ ἀπάλαιμον τοῦ ὄρεως ἐπὶ σολεῖον τυγχέδε.
Εἰς ἔτερην γὰρ τὴν τε ἴδιαν ἑργάσιον χατίζειν
Πλάστοις ὃς απένδει μὴ τὸν αρόματαν, πολλὲ φυτάνειν,
Οἴκη τὸν θέατρον· Σηλοῖ δέ τε γείγειν γείγειν
Εἰς τὸν αφίσον απένδειν· Αγαθὴ δὲ τοις πόλεσσιν,
Καὶ περφυσεὺς περφυσεῖ πρότειν, εἰς τέκτονι τέκτονα.
Καὶ πτηνὸς πτηνῷ φεύγειν, καὶ ἀοιδὸς ἀοιδᾶς.

Ω Πέρση, σὺ δέ τῶν τοι τῶν σύνηστο θυμῷ.

Μηδὲ σὺ τοις κυκλόπαιστοις ποτὲ ἑργάσθειν τοις
Νείκεις ὀπιστένονται, αὔρης τοπακύδον τούτοις.

“Ορη γάρ τὸν ὄλιγην τέλεταιν τοικένον τὸν αὐγρέων τε,
“Ἄλλοι μὲν βίοις οὐδεὶς επιθυμεῖος κυρίσκειται·

“Ορφεῖοι, τὸν γαῖαν φέρει, Δημήτεροι ακτλαῖοι·
Τὸν κενοφρεστάμνοις τοικεῖν καὶ δῆθεν ὀφέλους

Κτήματος εἰπεῖς αἰλούρειοις. Σοὶ δὲ γάλης δέντερον τοιούτοις
“Ωδὲ ερδεῖ. Αἴδη μάρκησαν μεθυντεῖνος,

Ιθεῖσι δίκαιοις, αἵτινες δὲ τοις αἰτίαις αερίσαν.

Ηδη μὲν γὰρ κλῆρον ἔδωσαρες· ἀλλά τε πολλὰ
Αρπάζων τοφόρες, μέντος κυδώνιαν βασιλῆας.

Δωραφάγους, οἱ τάνατος δίκαιοις εφέλεται δικιόστατοι.

Νέπτον, οὐδὲ τοισιν δύναται τάλεον γῆμον παρέσει.

“Οὐδὲ οστοὶ μαλάχη τε εἰς ασφοδέλῳ μέγεντοις τοιούτοις.

Κρύψαντες δὲ τοιούτοις θεοῖς βίον ανθρώποισιν

Ρητίδαις γάρ καὶ εἰς πρωτίς εργάσαντο,

“Ωστέ σε καὶ οὐσίας σύνηστο τοιούτοις·

Αἴψα καὶ πηδεῖσιν μὲν ὑπέρ κυππῆς καταστέσσοι,

Εργαζομένοις δέ πολλαῖτο τοιούτοις τελετερῶν,

Αλλὰ Ζεὺς τοκρυψάς, χολωσάμνοις φρεστοῖς τοιούτοις,

“Οτί μιν ἔξετην προρεψεῖν τοιούτοις.

Τάχει τῷρες αἰθρώποισιν εμέσοστο κάθετα λυγρά.

Καύψε δὲ τοῦτο· Τῷρες μὲν δις εὗς πάντας Ιαπετοῖς

Εκλεγεῖ τοιούτοις, Δίος παρόντα μηδεστοῖς·

Καὶ κατίλαστας θηκεῖ, λιθῶν Δία τερπικέσσαντο.

Τὸς δὲ χολωσάμνοις αποσέφη τε φελυγρεῖτο Ζεὺς,
Ιεπεῖσινδι, πάνταν πέρει μηδεῖς εἰδὼς,

Χαίρεις

Contentio-
ni non
indul-
gendū.

Labore
paranda
omnia.

Prōmē-
thei fur-
tum.

20

25

30

35

40

45

50

Alteram vero, priorem genuit nox obscura,
 Posuit vero ipsam Saturnius altijugus, in æthere habitans,
 Terræ in radicibus, & quidem hominibus longe meliorem,
 Hæc & quantumvis inertem, tamen ad opus excitat.
 In alterum enim quispiam intuens otiosus .
 Divitem, qui festinat arare, atq; plantare,
 Domumq; recte gubernare : æmulatur vicinum vicinus
 Ad divitias festinantem. Bona vero hæc contentio hominibus.
 Et figulus figulo succenset, & fabro faber :
 Et mendicus mendico invidet, cantorq; cantori.
 O Persa, tu vero hæc tuo repone in animo ;
 Neq; malis gaudens contentio animum tuum ab opere abdu-
 Lites spectantem, foriq; auscultatorem existentem. (cat,
 Cura namq; parva est (*esse debet*) litiumq; foriq;
 Cui non sit vietus domi in annum repositus
 Tempestivus, quem terra fert, Cereris munus.
 Quo satiatus lites ac rixam moveas
 De facultatibus alienis. Tibi vero non amplius erit iterum
 Sic faciendum. Sed rursus discernamus litem
 Rectis judiciis, quæ ex Jove sunt optima.
 Nam nuper quidem patrimonium divisimus : aliaq; multa
 Rapiens ferebas, valde demulcens reges
 Donivoros, qui hanc litem volunt judicasse:
 Stulti, neq; sciunt quanto plus dimidium sit toto;
 Neq; quam magnum in malva & asphodelo bonum.
 Occlatum enim habent dii vietum hominibus.
 Facile enim *alioqui* vel *uno die tantum* operatus esses,
 Ut in annum quoque *satis* haberet, otiosus etiam :
 Statimq; temonem quidem super fumum poneres :
 Opera vero boum cessarent, mulorumq; laboriosorum.
 Sed Jupiter abscondit, iratus mente sua:
 Quia ipsum decepit Prometheus versutus.
 Quocirca hominibus paravit tristia mala.
 Abscondit vero ignem : quem rursus quidem bonus Japeti pu-
 Surripuit ad hominum usum, Jove à consulto, (er
 In cava ferula, fallens Jovem fulminibus gaudentem.
 Huncq; indignatus affatus est nubicoga Jupiter.
 Japetionide, omnia maxime versute,

Χαίρεις πῦρ κλέψας Εἰμὸς φρένας ἀποβοτέντας;
Σοὶ τὸ αὐτὸν μέχα πῆμα καὶ ανδράσι εἰσόμενοι.
Τοῖς δὲ ἐγὼ αὐτὴ πυρὸς δάνω κακόν, ὅτε τὸ πάντες
Τέρπουται καὶ θυμόν, εἰσι κακοὶ αἱ φράσα πῶτες.

Ως ἔφατ; σίκ δὲ ἐγίλαστε πατηθεὶς ανδρῶν τε θεῶν τε;

Pando- "Ηφαῖτος δὲ εἰκέλευστε πολεκλυθεὶς ὑπῆταρχος
ra for- Γαῖας ὑδεις φέρειν, σὺ δὲ αὐτρώπεις θέμεις αἰδίνης
matio. Καὶ φένει Θεός, αἴσιας γένεσις ἡ θεᾶς εἰς ἀπαντήσοντα
Παρθενικαῖς καλὸς εἶδος ἐπίρρατος· τελοῖς Αἴθινος
Ερεζα διδασκοῦσιν, πολυθύιδαλον ἵστεν υφίσσετε·
Καὶ χάριν αἱ φίχαις καθηλεῖτε θεοῖς Λαφροδίτεω,
Καὶ πόδον αργελέον, καὶ γυνοφρενούς μελεδώνας·
Εν δὲ θέμεις κίνσον τε νόσον καὶ ἐπίκλεστον ἥδος
Ἐρμέων πόνον, διάκτορες Λαζαρόντες.

Ως ἔφατ;. Οἱ δὲ ἐπίθυτοι Διοί Κρονίων ἄνακτοι.

Αὐτῆς δὲ τοῖς γάιης ταλάσσῃς καλυτοῖς αἱ φίρυνήσι

Παρθένος αἰδοῖς ἱκελον, Κρονίδεων Δίγε βαλάς·

Ζώστης ἐκ ιχθυρυνθεὶς γλωσσῆπις Αἴθινη·

Αἱ φίδεις οἱ Χάρετοις τε θεῷς ἐπότικα Πενθεί·

Ορροντος γρυπείους ἐθεσαν χροῖς αἱ φίδεις τούτων·

Πρώτη καθαίκηρησι σέφεστοι αὐτοῖς επαρμοῖσις·

Πάντα δέ οἱ χροῖς ιχθυρυνθεῖσι μετονόμαστοι Παλλὰς Αἴθινος·

Εν δὲ αρχῇ οἱ επίθεστοι ΔίγεκτορΘεοί Αργενφόντες

Ψίνδεια Τίς αἱ μυλίους τε λόγους ἐπίκλεστον ἥδος

Τεῦχε, Διός Εὐλητος βαρυκτόπειρας δὲ οἱ αρχαίοις

Θύκε θεῶν κήρυξ· ὀνόματα δικινθεὶς γυναικεῖς·

Πανδύρηις, ὅπι πάντες ὀλύμπια δύρκεται ἐχούτες·

Δῶρον εδέσηρησαν, πῆμεν αὐδρόστοις ἀλφητῆσιν.

Pando- Αὐτὰρ ἐπεὶ δόλον αὐτοῖς αἱ μήχανοι εὔπελεστοι,

ra mitti- Εἰς Επιμηδέων ψέματα πατήρ κλυθεὶς Αργενφόνταν

τικε- Δῶρον αὐτοῖς θεῶν ταχὺς ἀγέλεσ. Οὐδὲ Επιμηδεύς

τίκειον. Εφεύσαιδις οὐδὲ οἱ ἔπειτε Προμηθεὺς, μήποτε δῶρον

Δέξαθαί τοι πάρετος Ζεύδες ὀλυμπίας, αλλὰ δέσπερτοις

Εξοπίσω, μήποτε πάρετος θυμούσιοι γάστραι.

Αὐτὰρ οἱ δέξαθαί τοι, ὅτε δὲ πάρετος εἶχε, εἴσοδοι.

Πρὸ μὲν γὰρ ζόσοντας επὶ χθονὶ φῦλον αὐτρώπην

Νόσφιν αὐτερ τε πάρετος, οὐδὲν τοιοῦτον πάρον,

Νέσσον τοιούτον πάρετος, μήποτε πάρετος.

Λιτόν

Gaudes ignem furatus, quodque animum meum deceperis?

Id tibique ipsi magnum erit malum, & posteris.

Ipsis namq; pro igni dabo malum, quo omnes

Se oblectent animo, suum malum amplectentes.

Sic ait, risitque pater hominumq; deumq;.

Vulcam vero insignem jussit quam celerime

Terram aquæ miscere, hominisque imponere vocem,

Et robus, immortibus vero deabus facie assimilare

Virginibus pulchram formam peramabilem: at Minervam

Opera docere, ingeniosam telam texere:

Et gratiam circumfundere capiei auram Venerem,

Et desiderium molestum, & membra fatigantes curas:

Imponere vero caninamque mentem & furaces mores

Mercurium: sis, nuntium Argicidam.

Sic ait. Illi autem obtemperarunt Jovi Saturnio regi.

Moxque ex terra fixit inclytas utrinque claudus (*Vulcanus*)

Virgini vescundæ similem, Jovis consiliis:

Cinxit vero & ornavit dea glaucocula Minerva:

Circum vero Charitesq; deæ & veneranda Suada

Monilia aurea posuerunt corpori: ipsam porro

Horæ pulchricornæ coronarunt floribus vernis:

Omnem vero illius corpori ornatum adaptavit Pallas Minerva:

At in pectore sane nuntius Argicida,

Mendacia, blandosq; sermones, & dolosos mores

Collocavit, Jovis consiliis gravis repi: sed vocem utique

Impofuit deorum præcos: appellavit autem mulierem hancce

Pandoram; quia omnes cælestium domorum incolæ

Donum contulerunt, detrimentum hominibus curiosis.

At postquam dolum perniciosum & inevitabilem absolvit,

Ad Epimethea misit pater inclytum Argicidam (*Mercurium*)

Munus ferentem, deorum celerem nuntium. Neq; Epimetheus

Cogitavit ut illi præcepisset Prometheus, ne quando munus

Susciperet à Jove Olympio, sed remitteret

Retro, accubi mali quippiam mortalibus fieret.

Verum ille suscipiens, cum jam malum haberet, sensit.

Prius namque in terra vivebant familiæ hominum

Planè absq; malis, & sine difficulti labore,

Morbisq; molestis, qui hominibus senectam afferunt.

Αινα γρ̄ σο πειρότην βρούσι πελαγηρέσικουσι.
 Αλλά γεωπί χύεσαι πίθυ μέχα πᾶμι αφελέσι
 Ευχέδασ', αιθρώποισι δ' ἐμέσοις τοι κύδεα λυχρά.
 Μάνη δ' αὐτῷ Ελπίς σὺν αερρήκθισι δύμεισιν
 Ενδοι ἔμιμνε, πίθυ ωστὲ χύλεσιν, καὶ θεύραζε
 Εξίπτη· φεύγει δὲ ἐπέμβαλε πῶμα τίθμο,
 Λίγοχε βαλῆσι Διὸς νεφεληρέστεο.

Mala in
mundo
pluri-
ma.

Αλλα ἡ μυεία λυχρὰ ποτ' αιθρώποις αλάλυται. 100
 Πλείσι μὲν γρ̄ χαῖα κακῶν, τολείν ἡ θάλασσα.
 Νέσοι δ' αιθρώποισι εἴφ' ημέρην πολὺ εἰσὶ γυκτέ
 'Αυθέματοι φοιτῶσι, κακοὶ θυγαῖσι φέονται
 Σιγῇ εἰπει φωνῇ ἐξείλεισθε μητίσθε Ζέυς.
 Ουτως γέπι ταῦτα εἰς τὸ Διὸς γέοντα ἐξαλέαδι.

Aureū
genus
hom.

Εἰ δὲ θέλεις, ἔπειρον τοι εὔωλον λόγῳ εἰκνεύεντος
 Εὗ ἐπιτιμάμενος· σὺ δὲ σὺν φρεσὶ βάλλεο σῆσσα.

Ως ὅμέθει γεγάσσει θεοὶ θυητοί τοι αιθρώπαι,
 Χρύσεον μὲν πείπτει γένεθλον μερόπων αιθρώπων
 Αθάνατοι ποίησαι ὀλύμπια δύματα ἔχοντες.
 Οἱ μὲν ἐπὶ Κρένες ησαν, ὅτ' οὐρανῷ ἐμβασίλισαν.
 Ως τε θεοὶ δὲ εὔωλοι, ακηδέας θυμέας ἔχοντες,
 Νάσφιν ὁπερ τε πόνων Εὖ οὐζέθλον· ἐνδέ τοι δειλὸν
 Γῆρασ έπειτῇ· αἰσι τοῦ πόδας τὴν χειρας ὄμισιος
 Τέρπονται σὺν θαλίσσοι, κακῶν εκποθετούσαι πάντει.
 Θυητοισι δὲ οὐκτῷ δεδημητέοντος ἡ θάλαττα πάντα
 Τοῖσιν ἐντοιχιστον δέ τοι θεοὶ ζείδωροι πένθε
 'Αυθέματη, πολλοῖς τε Εὖ ἀφθονον· οἱ δὲ θέληματα
 Ήσυχοι εὔχονται μηδενὶ σὺν ἐστλοῖσιν πολέεσσιν.

Argen-
tum
genus.

Αιθρέπειχεν τὴν γένεθλον καὶ χαῖα κάλυψε,
 Τοὶ μὲν δάσιμονές είσι, Διὸς μεγάλας θάλαττας,
 Εσθλοί, ἐπιχθόνιοι, φύλακες θυητῶν αιθρώπων.
 Οἱ δὲ φυλάσσοντες δίκαιας καὶ χέτλαις ἔργα,
 Ηέργε εστάμφροι, πάντη φοιτεῖτες ἐπ' αἰσι,

Πλεύσθοντες καὶ θεότοι γέρας βασιλέων ἔχοντες. 125

Δέντερον αἴτε γένεθλον, πολὺ χειρότερον, μετέπιθεν
 Αργύρεον ποίησαι ὀλύμπια δύματα ἔχοντες,
 Χρυσέμοντε φυλαῖς συναλίγκιον, οὐτε νόηροι.
 Αλλ' ἐπειτὴν μὲν ποτὶς ἔτει πολλὰ μητέρει κεδρῷ
 Βαρέφεται απάλων μεράγητοι πολλὰ οἴκα.

ΔΔ.

130

Mox enim in afflictione mortales consenescunt.
 Sed mulier manibus vasis magnum operculum dimovens,
 Dispersit, hominibus autem machinata est curas graves.
 Sola vero illic Spes in infraeta domo (*dolio*)
 Intrus mansit, dolii sub labris, neq; foras
 Evolavit. prius enim injectis operculum dolii,
 Ægiochi consilio Jovis nubicogæ.
 Alia vero innumera mala inter homines errant.
 Nam plena quidem terra est malis, plenumq; mare.
 Morbi autem hominibus tam interdiu quam noctu
 Ultro oberrant, mala mortalibus ferentes
 Tacite. nam vocem exemit consultor Jupiter:
 Sic nusquam licet Jovis mentem evitare.
 Ceterum si voles, alium tibi sermonem paucis absolvam
 Belle ac scienter: tu vero præcordiis imponito tuis.
 Ut simul nati sunt dii, mortalesq; homines,
 Aureum quidem primum genus diversiloquentium hominum
 Dii fecerunt, cælestium domorum incolæ.
 Ii quidem sub Saturno erant, cum in cælo regnaret.
 Ut dii autem vivebant, securò animo prædicti,
 Plane absq; laboribus & ærumpna; neq; molesta
 Senecta aderat: semper vero pedibus ac manibus similes
 Deletabantur in conviviis, extra mala omnia:
 Moriebantur autem ceu somno domiti: bona vero omnia.
 Illis erant; fructum autem ferebat fertile arvum
 Sponte sua, multumq; & copiosum: ipsiq; ultro
 Quieti partis fruebantur, cum bonis multis.
 Verum postquam hoc genus terra abscondit,
 Ii quidem divi facti sunt, Jovis magni consilio,
 Boni, in terris versantes, custodes mortalium hominum;
 Qui quidem observant & iusta & prava opera,
 Aceres induit, passim eantes per terram,
 Opum datores. Atq; hoc munus regale consecuti sunt.
 Secundum inde genus, multo deterius, postea
 Argenteum fecerunt cælestium domorum incolæ,
 Aureo neque natura simile, neque intellectu:
 Sed centum quidem annos puer apud matrem sedulam
 Nutriebatur crescens valde ruditus domi suæ;

Αλλ' ὅταν πολύσαιε, Εἰρήνη μέτρον ἔκαπι,
Πανεύδον γάνεσον επὶ χρόνον, ἀλλ' εὐχότες
Αφροδίτας. "Υβρις γὰρ αποδαλεῖ τὴν ἐδώλατο
Αλλάλων απέχεικ' εδί' αὐταντούς θεοπούλους.
Ηθελον, εδί' ερδειν μακέρων ιεροῖς ἐπὶ βαμψίς,
· Η Θέμις αυθράποιοι ποτεύθει. Τὸν μὲν ἔπειτα
Ζεὺς Κρονίδης ἔκεινε χολάνθυ^Θ, γνωφῆνης
Οὐκ εδίδει μακέρεως θεοῖς δι' ὄλυμπον ἔχοντας.

133

Αυτὰρ επεὶ καὶ τότο γένθη^Θ καὶ γάια καίλυψε,
Τὸς μὲν οὐποχθόνοις μάκερες θεοῖς καλέονται
Δέυτεροι· αλλ' ἔπιπτος Ήμὶ εἴσιτον ὀπῆδει.
Ζεὺς δὲ πατὴρ τεσσάρον τέλον γένθη^Θ μερόποιον αὐθράπτην
Χάλκεον πόνο^Θ· εκ τεργατῶν αὔριον ἀμφιει,
Περ μελισσῶν δὲνοι τε εἴσι οὐρανοί Αἴρη^Θ.

140

"Εργάζεται στόεντας, Εἰνδιάλεις· καὶ τὸ σῖτον
Ηθιον, αλλ' απόλευθες ἔχον κερατέροφρον θυμόν,
Δικλασοι· μεχάδην δὲ βίτη, Εἰχέρες αἴσταθει
Εξ ὄμοιος ἐπέφυκε· επὶ τεσσαροῖς μελέσαι.
Τοῖς δὲ τὴν χάλκεα μὲν τέυχα, χάλκεοι δὲ τοῖχοι
Χαλκὶς δὲ εργάζοντες μέλας δὲ· εκ τοῦ σίδηρος.

150

Καὶ τοὶ μὲν χέρεστιν ταῦτα σφετέρης διμέντει,
Βίστην· εἰς διρειστας δόμην χρυσεῦ· αἴδας,
Νάνυμφοι. Ιάνατ^Θ δὲ εἴσι μητέρες τοῦ οὔρου
Εἰλε μέλας, λαρκασός δὲ ἀλιπον φά^Θ ηδίσια.

155

Αυτὰρ επεὶ εἴσι τε τέλεα^Θ καὶ γάια καίλυψεν,
Αὖτις ἔτι τέλος τέπερθεν· εἰς τοῦ Χθρού πελυβετοίρρ
Ζεὺς Κρονίδης ποίος, δικαιότερος Εἰρηνη.

Αυθράπη τράπων θεῖον γένθη^Θ, δικαλέονται
Ημίθεοι περτέρη γένεται, ποτεύθεις απείροτα γένεσθαι.
Καὶ τὰς μὲν πέλερκες τε κακὸς εἴσι φύλοποις· αὐτοῖς
Τὸς μὲν εφ' ἐπίκυντο Θύβη, Καδυποίδη γένηται,
Ωλεστε, μορφαριδύιος μελανέντες· Οιδιπόδας·

160

Τὸς δὲ εἰς τηνεστιν ταῦτα μέχει λαῖτραι θελάσσια,
Εἰς Τροίην· αὐτοῖς· Ελέτης επεικής πύκομειο,
Ενθ' ἦτοι τὰς μὲν θενάτην τέλο^Θ αμφεκάλυψε
Τοῖς δέκας αυθράπαι θεοῖς εἴσι θεοί ὀπάσσας
Ζεὺς Κρονίδης κατένασσε πατὴρ· εἰς πείρυτα γάίης.
Καὶ τοὶ μὲν γαίεστι· ακηδίας θυμῷ εὔχοτες

165

επ

Ancē
genius.Quattū
decimis.

Cum vero adolevisset, & pubertatis terminum attigisset,
 Pueri illi vivebant ad tempus, dolores habentes
 Obstultitias. Injuriam enim prayam non poterant
 A se mutuo abstinere, neque deos soleat
 Volebant, neque sacrificare beatorum sacris in aris,
 Quatenus fas hominibus ex more. Hos quidem deinde
 Jupiter Saturnius abscondit, iratus, quia honores
 Non dabant beatissimis qui Olympum habitant.

At postquam & hoc genus terra occultavit,
 Hi quidem subterranei, beati mortales vocantur
 Secundi: sed tamen honor etiam hos sequitur.
 Jupiter vero pater tertium aliud genus varie loquentium homi-
 Æneum fecit, omnino argenteo dissimile, (num
 Etraxinis, vehemens & robustum, quibus Martis
 Opera curæ erant luctuosa, ac injuriæ: neque ullum cibum
 Edebant, sed adamantis habebant durum animum,
 Feroce: magna vero vis, & manus invictæ
 Ex humeris provenierant super validis membris.
 His erant ænea quidem arma, æneæq; domus,
 Ære vero operabantur: nigrum autem hondum erat ferrum.
 Et hi quidem manibus propriis dormiti,
 Descenderunt ampliæ in dominum frigidi inferni,
 Ignobiles: mors vero tametsi stupendos existentes
 Cepit atra: splendidum vero liquerunt lumen solis.
 Sed postquam & hoc genus terza operuit,
 Rursum etiam aliud quartū super terram multorum alumnam
 Jupiter Saturnius fecit, justius & melius.
 Virorum herorum divinum genus, qui vocantur
 Semidei priori generationi, per insuitam terram.
 Hos quoque bellumque malum & pugna gravis,
 Alios quidem ad septiportes Thebas, Cadmeam terram,
 Perdidit, pugnantes propter oves (opæ) Oedipi:
 Alios vero & in navibus super magnum fluctum maris
 Ad Trojam dicens, Helenæ gratia pulchricomæ:
 Ubi quidem ipsos mortis quoque finis adobruit.
 Iis autem seorsum ab hominibus victum & sedem tribuens
 Jupiter Saturnius pater constituit ad terræ fines.
 Et hi quidem habitant securum animum habentes

Ἐγ' μεκάρων γένοισι, παρ' Οὐκεαὶον βαθυδίπλιον,
Ολβίοις ἡραῖς τοῖσιν μελιτόδεσι καρπῶν
Τελεῖ δὲ ἔτους θάλλοντα φέρει ζείδωρος ἀρχόρος.

170

Ferre-
um ge-
nus.

Μηκέτι επειτὴν ὁ φειλον ἐγὼ πέμψων μετεῖναι
Αυδράσιν, αλλὰ οὐ τεύθιτε θαυμεῖντες πεπίστοις ψήσαδε
Ναι γάρ δὲ γένος ἐστὶ σιδήρεος· οὐδέποτε πῆμα
Πάνσονται καμάτης ἐστὸν ζείδωρον, οὐδέ θεούχητον.
Φειρόμερος γαλεωτὰς ἂν θεοὶ δώσουσι μεριμναν.
Αλλὰ ερπῆς καὶ θεοῖς μεμίξεται ἐσθλὰ κακοῖσι.
Ζεὺς δὲ ὀλέσσεις ἐστὸ γένος μερόπων αἰθρώπων,
Εὗταντος γενόμεροι πολιοκρόταφοι τελέθωσιν.
Οὐδὲ πατὴρ παιδεστιν ὄμοιος, οὐδὲ θεοῖς παιδεῖς,
Οὐδὲ ζείδωρος ζεινοδίκων, καὶ οὐταρτοῦ οὐταύρων,
Οὐδὲ κασίγνητος φίλος εοσεται, οὐταρτοῦ τοῦ.
Αἴψα δὲ γηράσκοντας απρήσυσι τοκῆας.

175

Μέμφονται δὲ ἄρα τοῖς γαλεωτοῖς θάλασσας ἐπέεσσι
Σχέτλιοι, οὐδὲ θεῶν ὅπιν εἰδότες· οὐδὲ μῆδοισι γέ
Γηράσκονται τοκεῖσιν δέποτε θρησκευματοῖσιν,
Χειροδίκαιοι· ἔτερος δὲ ἔτερη πόλιν ἐξαλατάζει.
Οὐδὲ θεοῖς διάρκειας ἐοσεται, θετε δικαίη,
Οὐτούς αγαθοῦ μετάλλον δὲ κακοῦ ρεκτῆρας καὶ νέρει
Αἰρεσι πιμήσκοι· δίκη δὲ σὺν χερσὶ καὶ αἰδέας.
Οὐκ εἶσαι βλάψει δέ οὐ κακός τοι εἰρέοντα φέρει,
Μέδοισι οκολοιοῖς ἐνέπων, ἐπεὶ δὲ οὐκού διεῖται.
Ζῆλος δὲ αἰθρώποισιν ὀστεοροΐσιν ἄπασιν,
Δισκέλαδδος, κυκόχαρετος, οὐκέρτησει συγερώπης.
Καὶ θέτε δὲ τοφές ὄλυμπον δέποτε χθονὸς· μέρον δέ τοι,
Λαμπεῖσιν φαρέεσσι καλυψοφορέεισι ψύδα καλὸν,
Αἴσανται μὲν φῦλον οὐ τοφλιποντες αἰθρώπων
Αἰδώς καὶ Νέμεσις· τὰ δὲ λέγεται ἀλγεα λυγρά
Θρησκευματοῖσι, κακοῦ δὲ μηκεῖται αλκή.

180

Fabula
de acci-
pitre &
lusc.

Nαι δὲ αἴγοις βασιλεῦστε· σρέαν, φρονέσσι μὲν αὐτοῖς.
Ωδὲ οὐρές περσούειτεν αἰηδόνα ποικιλόδειρον,
Τυψού μαίλος σὺνεφέεσσι φέρειν, οὐκέτεος μεμφεύπτης·
Η δὲ ἐλεὸν, γναρεπεῖσι πεπαρμένη αἱρεφ' οὐχιστι,
Μύρετο· τῶν δὲ οὐ επικρατέως ποφές μῆδοι ειπεῖ.
Δαιργνίη, οὐ λέλακας; εχεινύσει πολλὸν αρρεῖνον·
Τυψού εἰς μῆστον τοῦτον αἴγας καὶ αἰειδὸν εἴσαιται,

185

190

200

Δεῖπνον

In beatorum insulis, juxta Oceanum profundum,

Felices heroes : his dulcem fructum

Ter quotannis florentem profert foecunda tellus.

O si, neque jam quinto ego interessem

Hominum generi, sed aut mortuus essem prius, aut postea na-

Nunc enim genus est ferreum : nunquam nec die (tus.

Quiescent à labore & miseria, neque nocte,

Corrupti : graves vero dii dabunt curas.

Sed tamen & hisce admiscebuntur bona malis.

Jupiter autem perdet etiam hoc genus varie loquentium ho-

Postquam facti circa tempora cani fuerint. (minum,

Neque pater liberis similis, neque liberi,

Neque hospes hospiti, neque amicus amico,

Neque frater amicus erit, ut antehac.

Statim vero senescentes dehonorabunt parentes.

Incusabunt autem illos molestis alloquentes verbis

Impii, neq; deorum oculum veriti ; neq; hi sane

Senibus parentibus educationis præmia reddent,

Violenti : alter vero alterius civitatem diripiet.

Neque ulla pii gratia erit, neque justi,

Neque boni : magis vero maleficum & injurium

Virum colent. Justitia vero in manibus & pudor

Non erit. Lædet autem malus meliorem virum,

Verbis obliquis alloquens : perjurium vero jurabit.

Livor autem homines miseris omnes,

Raucus, malis gaudens, comitabitur invisus.

Tumq; demum ad cælum à terra spatiofa,

Candidis vestibus testæ corpus pulchrum,

Deorum ad familiam abierunt relictis hominibus

Pudor & Nemesis : relinquentes autem dolores graves

Mortalibus hominibus ; mali vero non erit remedium,

Sed nunc fabulam regibus dicam, tametsi ipsi sapient.

Sic accipiter affatus est lusciniam canoram,

Alte in nubibus ferens, unguibus correptam :

Illa vero misere, curvis confixa unguibus,

Lugebat : eam autem imperioso ille sermone allocutus est.

Infelix, quid strepis ? habet certe te multo fortior :

Hac vades, qua te duco, etiam cantatricem existentem :

Δεῖπνος δ', αὐτὸν εὐέλιον, ποιήσομαι, πὲ μεθύσα.

Αφρού σῇ, ὅσκον εὐέλιον πρίος κρείσομαι αὐτὴν φεύγειν.

Νίκης τε περιττού, αφέστις τοιούτου ἀλγειαν πάχεια.

*Ως εἴφατον αὐτούτην ὥρην, ζωνοίκτης θεός ἔγειτο.

*Ω Πέροπον σὺ σῇ αὔχει δίκης, μηδὲ ὑβρεῖσθαι με.

*Υβρεῖσθαι τοιούτην δικαιολογίαν βροτοῦ· καὶ μὲν μὲν, εἰδέτας.

Επιδίων φερέμενον διώσαται, βαρύζει δέ τοιούτον.

Εὐχερστας αὐτούτοις, οδὸς σῇ ἐπέρηφι παρελθεῖται.

Κρείστου τοιούτου δικαιολογίαν ἔχει μηδὲν.

Επιτίλογον εἰσελθεῖσθαι. Παρέμενε δέ τοιούτον.

Αυτίκα γὰρ τοιούτην δικαιολογίαν δικαιοῖται.

Τῆς δὲ δίκαιης ρόδον θεόν, ἐλκυμένης ἡ καρδιας αὐτοῦ.

Διερεφάγει, πολιορκεῖ δὲ δίκαιας κείνοντας θέρετος.

*Η σῇ ἐπέται, κλαίοντα πόλιν τε. Εἰ θέτα λαῖπε.

Ηέρον ισταρέτη, κακῷ αὐτράποιον φέρεται.

Οἱ τέ μηδελάνοι, καὶ τοιούτην επειρασταί.

Οἱ δὲ δίκαιοι ξένοιστοι καὶ εἰδῆμεστοι διδύγονται.

Ιθείας, καὶ μάζη παρεκβαίνοντες δίκαιοι,

Τοῖς τε φύλαις πόλισ, λαοῖς δὲ αὐτοῖς στοιχεῖα.

Εἰρήνη σῇ αὐτῷ γῆγε καροτσόφον, μηδὲ ποτέ αὐτοῖς.

Δεργαλέοντες πόλεμον τεκμηρίσται φύροπα Ζένοι.

Οὐδέ ποτέ ἀγριότερον μετ' αὐτοῖς λεμφός ὄποιδει.

Οὐδὲν, "αὐτοί· θαλίας ἐμεμπλόγειρα τοιούτας.

Τοῖς τε φέρει μὲν γᾶια πόλιν βίον· καροτσούμενοι δρῦς

Δικρυμός τε φέρει βαλάνους, μέσοις δὲ μελίστας.

Εἰρηνόγει σῇ στοιχεῖοις μυττῶις κατεβεβρέγονται.

Τίκτυσιν ἐγκαίνιας τοιούτων τέκνα γενεῦσιν.

Οὐλικτοί σῇ αγαθοῖς θεοφυλακές· μηδὲν εἰπειν.

Μείονταις παρεπεινέται φέρει ζειδωρόν· αρχομένη.

*Οἰς δῇ υβρεῖστι μέμπλε κακοῖς Εἰ χετλία· εργασταί.

Τοῖς δὲ δίκαιοις Κροκίδης τεκμηρίσται φύροπα Ζένοι.

Ποιῶνται Εἰ γύμπασι πόλις κακοῖς αὐτοῖς τεκμηροῖ.

Οὐκούς αλιτράνει, καὶ αὐτοῖς λαζανάται.

Τειστοί· εργασταί μέντον επίγαμοι πτῆρες Κροκίδη.

Δικρυνόμενοι καὶ λοιμόν· δέσποφθινούθεστοι ἐλαῖνοι.

Οὐδὲ γυναικεῖς θεοτύπαι· μινύβιται ἐστίντι.

Ζευσός φρεσδιμοσιώνοις ὀλυμπίας· αὐλοτοίσῃ αὐτοῖς.

*Η ταῖς γα τερποῖς μέρος απάλεσσι, οὐδὲ τεκμηροῖ.

Justitia
punita

Justitia
punica

21

21

22

23

23

24

Cenam vero, siquidem libet, faciam, vel dimittam.
Imprudens vero, quicunq; velit cum potentioribus contendere?
Victoriaq; priatur, & preter convitia dolores patitur.
Sic ait velox accipiter, latis alis praedita avis.

O Persa, tu vero audi justitiam, neque injuriam sove.
Injuria enim pernicioſa est misero homini; neque bonus qui-
Facile ferre potest, gravaturque ab ipsa, (dema)
Illapsus damnis. Via vero altera perveniendi
Melior adjusta. Justitia autem super injuriam valet,
Ad finem progresfa. Passus vero stultus sapuit.
Cito enim abit iurandum una cum pravis judiciis.
Justitiae vero impetus, tractae quocunq; homines duxerint
Doniveri, pravis autem judiciis judicarint leges;
Haec vero sequitur, flens urbemq; & mores populorum,
Aerem induta, malum hominibus afferens,
Qui ipsam expellunt, neque rectam distribuerunt.
At qui iura tam hospitibus quam popularibus dant
Recta, neque à justo quicquam exorbitant,
Iis viget urbs, populi vero florent in ipsa:
Pax vero per terram alma: neque unquam ipsis
Molestem bellum destinat late cernens Jupiter.
Nec unquam justos inter homines fames versatur,
Neque noxa: in conviviis vero partis opibus fruuntur.
His fert quidem terra multum victum: immortibus vero quer-
Summa quidem fert glandes, media vero apes: (cus)
Lanigeræ autem oves velleribus onustæ sunt:
Pariunt vero mulieres similes parentibus liberos:
Florent autem bonis perpetuo: neque navibus
Navigant: fructum vero profert fœcundus ager.

Sed quibus injuriaque mala curæ est, pravaque opera,
Iis pœnam Saturnius destinat late cernens Jupiter:
Sæpeque universa civitas malum ob virtutem punitur,
Qui peccat, & iniqua machinatur.
Illi autem cælitus magnum adduxit malum Saturnius,
Famem simul & pestem: intereunt vero populi:
Neque mulieres pariunt, decrescuntque familiæ,
Jovis Olympi consilio: interdum vero rursus
Aut horum exercitura ingentem perdidit, aut murum,

Η νέας σὺ πόντα Κρονίδης δάσκαλυται ἀνέβ.

Ω βασιλεῖς, ύμεις ἐκπαφράζεσθε καὶ αὐτοῖς
Τίνοι δίκαιω· εγένετο δὲ σὸν αὐθράπταιον τόπος
Αἴγατοι λευοτύποι, οἵσοι σκολιῆσι δίκαιοις
Αἰλάτες τείχουσι, θεῶν ὅπιον δὲ αλέγουτες.

Τεῖς γὰρ μύροι εἰσιν εἰπεῖ χθονὶ πυλυνοτείρη
Αἴγατοι Ζήνος, φύλακες θυητῶν αὐθράπτων.

Οἱ ράφυλάστεσσιν τε δίκαιοις φέλιξ εργάζονται.
Ηέρφεσσάμδυοι, πάντα φοιτῶντες ἐπ' αἶσα.

Justitia.

Η δέ τε παρεῖνθεν ἐσὶ Δίκη Δίος σκηνεζαψα.

Κυδούνι τοῦ αἰδοῖο τε θεοῖς οἱ ὄλυμποι εγένονται.

Καίροιστοι αὖτε οἱ μετ' Ελάπῃ σκολιῆσι ὄντες.

Αὐτικαπάσι Διὶ πατέρι καθεζόμενοι Κρονίωνες.

Γηρεύεται αὐθράπτων ἀδηπηνόος ὥφρα δάσκαληση.

Δῆμοι θεοί απεθαλίας βασιλέων, οἱ λυγρὰ τοιοῦτες.

Αἰλη παρκλίνεται δίκαιοις σκολιῆσι σκέποντες.

Ταῦτα φυλακούμδυοι, βασιλῆες, ιθύνετε μύθους.

Διηροφάζονται, σκολιῶν γέδικοι επιπάγχυ λαζαδοί.

Dēus o-
muni-
fcius.

Οἱ αὐτῷ κρικὴ τέυχει αὐτῷ ἀλλοιοκρικὴ τέυχων.

Η δέ κρικὴ βαλλὴ τῷ βαλένοντι κρικίση.

Πάντας ίδειν Δίος ὁφθαλμός Εἰ πάντα νοήσει,

Καὶ νυ τάδε, αὐτὸς εἴτεληστος, επιδέρχεται. οὐδέ εἰ λίθοις

Οἰωδὴ καὶ τίνοι δίκαιοις σότος λεέργυαι.

Νῦν δὲ εὑρίμητος αὐτὸς σὸν αὐθράπταιον δίκαιονθεν

Εἰην, μήτος εμὸς οὗτος· εἰπὲ κανόνι αὐδρα δίκαιοις

Εμειναί, εἰ μείζω γε δίκαιον αὐθράπτερον εἶσαι.

Jus na-
tum.

Αλλὰ τούτης ὅπερε εολπα τελεῖν Δία τερπικέργων.

Ω Πέροι σὺ γένεσθε μῆτρα Φρεστού βάλλεο σῆσι,

Καὶ νυ δίκαιος επάκθε, βασιλεὺς δὲ επιληπτος πάμπτων.

Τόρδε γάρ αὐθράπταιονομογονάδετερος Κρονίων,

Ιχθύσις μὲν Εὐροτὸς καὶ οἰωνοῖς πετεσινοῖς,

Εοθεν αἰλίλευς, επειδὲ γε δίκαιος εἰπεῖν εἰπεῖν αὐτοῖς.

Αὐθράπταιον δὲ εδώκε δίκαιον, οὐ πολλὸν αερίση

Γίνεται. Εἰ γάρ τις καὶ έφέλη τὰ δίκαια αὐθρέσιν

Γίνασκων, τῷ μέν τοι ὅλου σιδῶν οὐρέσθαι Ζένες.

Perjurii
process.

Οἱ δέ καὶ μεθετεργίσται εἰκὼν επίοργον ὄμροσας

Ψένσεται, εἰ γέδικον βλάψεις, τήκεστον αἰσθητη.

Τε δέ τοι αμφιρρετέην γίνεται μεθόπισθε δέλαιπται.

245

250

255

260

265

270

275

280

λα-

Aut naves in ponto Saturnius punit ipsorum.
 O reges, vos autem considerate etiam ipsi
Justitiam hanc. Prope enim inter homines versantes
 Dii vident, quotquot pravis judiciis
 Se mutuo atterunt, deorum animadversionem non curantes.
 Ter enim decies mille sunt in terra multorum alumna
 Dii Jovis, custodes mortalium hominum :
 Qui sane & judicia observant, & prava opera,
 Acerem induit, passim oberrantes per terram.
 Virgo autem est Justitia Jove prognata,
 Claraq; & veneranda diis qui cælum habitant.
 Et certe cum quis ipsam læserit oblique injurians,
 Statim ad Jovem patrem considens Saturnium,
 Conqueritur hominum iniquam mentem : ut luanus
 Populus peccata regum, qui prava cogitantes
 Alio deflectunt judicia, oblique pronuntiantes.
 Hæc observantes, o reges, corrigite sententias,
Corrupti : obliquorum vero judiciorum prorsus obliviiscimini.
 Sibi ipsi mala fabricatur vir alii mala fabricans.
Malum vero consilium consulenti pessimum.
 Omnia videns Jovis oculus, omniaque intelligens,
 Et hæc certe, si quidem vult, inspicit : neque ipsum late
Qualenam hoc quoque judicium civitas intus exerceat.
 Ego porto nec ipse nunc inter homines justus
 Esse velim, neque meus filius : quando malum est, justum
 Esse, si quidem plus juris injustior habebit. (gaudentem,
 Sed his nondum finem arbitror impositurum Jovem fulmine
 O Persa, ceterum tu hæc animo tuo repone, (prorsus
 Et justitiæ quidem animum adjice, violentiæ vero obliviiscere
 Namq; hanc hominibus legem dispositit Saturnius,
 Piscibus quidem & feris & avibus volucribus,
 Se mutuo utilevorent, quandoquidem justitia carent :
 Hominibus autem dedit justitiam quæ multo optima
 Est. Si quis enim velit justa in publico dicere,
 Cognoscens, ei quidem opes largitur late videns Jupiter.
 Qui vero testimoniis volens perjurium jurando
 Mentietur, in jus delinquens, immedicabiliter læsus est ;
 Ejus vero obscurior posteritas postea relicta est :

Ανδρὸς δὲ σύνοργυ γένεται μετόπισθιν ἀμείνων

Σὸς δὲ ἐγὼ εὐθλάχα τοῖσιν ἔργοις, μέγας γῆπε. Πέροι.

Τὴν μὲν θεοκόπην οὐ οὐδέποτε εἰλαδόν εἰσιν ἐλέγαχοι

Ρηδίσιας· ὅλιγη μὲν ὁδὸς, μείλια δὲ εὐγένεια γένεται.

Τῆς δὲ ἀρετῆς ιδρῶται θεοὶ ανεπάροιδεν ἐθηκασι

Αθάνατοι, μρεσκέοις ἢ περιστροφοῖς οἴρους· εἰπ' αὐτοῖς,

Καὶ τεκχὺς θεωροῦτον· επήν οὐ εἰς ἄκρον ἴκηται,

Τριτοῖν δὲ τεκχύται τέλει, χαλεπή καὶ εἴναι.

285

Virtus
ardua.

Οὐτοί μὲν πατέρεις Θεοί, δὲς αὐτῷ στάντες κούσοι,

Φεροσάμηροι Θεοί καὶ ἐπειταί εἰς τέλον ήσαν κρινόνται.

Εσθιόδες δὲ αὖτε κακεῖσθαι, δὲς εἰπόντες πίθηται.

Οὐ δέ κε μῆδος· αυτάριστος, μεντός ἀλλας αὐτόντος.

Ἐγδυμώ βάλληται, νῦν αὐτὸς ἀγροί Θεοί.

290

Optima,
quis.

Αλλὰ τούτοις γένεται μεμνημένος αὐτὸν ἐφεγμῆσαι,

Εργάζομεν, Πέροι, δίκιον γένος, ὅφεροι σε λιμόνες

Εχθρῷ, φιλέην δὲ εὑσέφανος Δημόπορο.

Αἰδοῖον, θιστούς δὲ πεντηκόντης καλητού.

Διηδός γέρες τάρηκαι· μεργυρὸς σύμφορος ἀνδρός.

Τέλος δὲ τερποῦσσος εἰς αὐτέρες, οἱ καὶ τερπεῖς

Ζώη κηφάνεοτι καθέδυροις εἴκελος ὄρμητον,

Οἵτε μελισσάντι κακούσσοις τεύχεσσιν αεργεῖς,

Βαθοτετες. Σοὶ δὲ εργάζομενοις εἰσι μέτειαι κηφαλοί,

Ως κέ τοι μερίσοντοις τολμήσατε καληταί.

Εξ εργάνων δὲ αὐτοῖς πολύμηλοι τοι αφρούσι τοι.

Καὶ τοὺς εργάζομενος, πολὺ φίλτερος αἰδηνάτοισιν

Εσται καὶ διὰ βροτεῖς· μείλια γαρ τοισθανοτοις αεργεῖν.

Εργασίαι δὲ οὐδὲν ὄντειδος, μεργύη δέ τοι ὄντειδος.

Εἰ δέ κεν εργάζομενοι, τάρηκαι σε λιλάττει αεργεῖς

Πλούτεοντα· τολούτην δὲ αρετὴν καὶ κῦδος ὀπαδεῖ.

Δικίμωνι δὲ οἷος εγκαθά, (τὸ εργάζεαδ ἀμείνον)

Εἰ κεν αὐτὸν αἰλιτεῖαιν κτεάντων αεστίφρονα θυμόν.

Εἰς εργάζοντες, μελετᾶς βίου, οὐσι σε κελένων.

300

Pudor.

Αἰδώς δὲ οὐκ ἀγαθὴ κακούμενον αὐτοῖς ηγεμίζει,

Αἰδώς, γέτε αὐτοῖς μετέργεοις στυγεῖαι δὲ οὐκέτι.

Αἰδώς τοι εργάζεις αὐτοῖς βίη, θάρσος δὲ εργάζεις ὄλβος.

Χαρίμωσι δὲ αὐτοῖς αρπακτά, θεσσαλοί, πολλὰς ακρείνας

Εἰ γαρ τοις καὶ χεροῖς Βίη μέγαν ὄλβον ἔληται,

Η οὐ δέ τοι γλαύκης ληστεῖται, (οἵτις τοι πολλά)

315

Divitiae
quis lic.

Γίνεται.

320

Viri autem justi generatio in posteris erit praestantiss.

Ceterum tibi ego bona sciens dico, stultissime Persa.

Malitiam quidem cumulatim etiam capere

28 Facile est: brevis quippe via est, valdeque prope habitat.

Ante virtutem vero sudorem dii posuerunt

Immortales: longa vero atque ardua via est ad ipsam,

Primumque aspera: ubi vero ad summum ventum fuerit,

Facilis deinceps est, quantumvis difficulter fuit.

Ille quidem optimus est, qui sibi ipsi per omnia sapit.

Cogitans quacunque; dein & postremo sint meliora.

Rursus & ille bonus est, qui bene monenti paruerit.

Qui vero nec sibi sapit, neque alium audiens

Animum adjicit, rursum hic inutilis vir es.

Verum tu nostri semper precepti memor,

Operare, o Persa, divinum genus, ut te fames

Oderit, amet autem pulchre coronata Ceres

Veneranda, victusque; tuum impletat horreum.

Fames natumque; perpetuo ignavo comes est viro:

Atque eundem & dii oderunt, & homines, quicunque; otiosi

Vivat, fucis aculeo carentibus similis studio,

Qui apum laborem absunt otiosi,

Vorantes. Tibi vero opera mediocria obire gratum est,

Ut tibi tempestivo victus impleantur horrea.

Ex laboribus autem viri evadunt pecorosi & opulentii.

Et laborans multo etiam charior tam immortalibus

Eris, quam hominibus: valde enim oderunt otiosos.

Labor vero nullum dedecus, sed ignavia dedecus est.

Quod si laboraveris, mox te emulabitur & otiosus

Ditescentem: divitias vero & virtus & gloria comitatus,

Deo autem similis fueris, (Laborare quidem melius)

Siquidem ab alienis facultatibus stolidum animum

Ad opus convertens, victus curam habeas, ut te jubeo.

Pudor autem non bonus indigentem vitum tenet,

Pudor, qui viros valde & laedit & juvat.

Pudor quidem ad paupertatem, audacia vero ad divitias,

Opes vero non raptæ, divinitus datæ, multo meliores.

Si quis enim & manibus per vim magnas opes traxerit,

Aut lingua spoliant, (qualia multa

Γίνεται, εντὸς ἀν δὴ κέρδος νόον ἐξαπατήσῃ
Αὐγράπων, αἰδῶ δὲ τὸν ἀκεψίην ποιεῖσθαι,
Τεῦλα τέ μιν μυχυρύσσει θεοί, φεινύθηστι δὲ οἶνος
Αὐτέρ τῷ, παύρον δέ τὸν ἐπὶ γρόνου ὄλβῳ ὀπιδεῖ.
Ἴσσον δέ, οἵδε ἵκετίλω ὁ τε ξεῖνος κακὸν ἔρχεται.

325

Flagitia "Οστα καστιγνάθειο ἐεῖς αὐτὰ δέμειαις θάρσοι,
varia, & Κρυπταδίης ευηῆς ἀλόχυ, παρεκκαίεισα γέζανον
eorum ποτε. "Ος πί τοι ἀφραδίης ἀλτεσίνεται ὥρφανα πίκα
"Ος τε γεινὰ γέροντει κακῷ ἐπὶ γέροντος δύδῃ
Νεκτέιη, γαλεποῖς καθάπτομένος ἐπέεσσι.

330

Τῷ δῆθι Ζεὺς ἀντὸς ἀγανεται, εἰς ἡ τελευτῆν
Ἐργασίαντος γέλεπον ἐπέζηκεν ἀμφιβόλη.
Αλλὰ σὺ τὸν μὲν τάμπτων ἕεργον ἀεσίφρονα θυμόν.
Καδδύναριν δὲ ἔρδειον ἱέρης ἀδικήτοισι θεοῖσιν
"Ἄγνως ἐν καθηρᾶς, ἐπὶ δὲ ἀγλαῖα μπεία καίσιν
Αλλοτε δὲ απορθῆσι θυσεσσι τε ἰλάρκειαν,
Η μὲν ὅτε ευνάζῃ, καὶ ὅταν φάσος ἱερὸν ἐλ.θῃ.
"Ως κέ θει ἴλασον προδίπτην καὶ θυμὸν ἔχωσιν
Οφρὶ ἔπλων ὀντῇ κλῆρον, μηδὲ τὸν τεον ἄλλος.

335

Vicinus bonus. Τὸν φιλέοντας ἐπὶ διάρτηκολεῖν, τὸ δὲ ἔχειρον ἔτισαι.
Τὸν ἢ μέλισσα καλεῖν ὃς οὐ σέθεν ἐγένετο γείση.
Εἴ τοις ἀλεῖσοις ἔχειν ζώσανθε, δὲ τηνός.

340

Πῦμα κακὸς γέντινος, ὃς τοι τὸν ἀγαθὸς μέγιστον ἔνειπε.
Εμμορέτοι πρᾶτος ὅσγειον ἀμφορε γέγραπτος ἐστλέψ.
Οὐδὲ ἀν βάσι δέπλωστ, εἰ μηδὲ γέντινος κακὸς εἴη.

345

**Precie-
pta mo-
tum va-
ria.** "Ευ μὲν μετέπισθαι παρῇ γέντοντος, εὖ δὲ δέπλωσθαι,
Αυτῷ τῷ μέτρῳ, Εἰ λάϊον, αἴκε διέπησε.
"Ως δὲ γρηγόρης καὶ ἔτερον ὄρκιον ἔνειπε.
Μὴ κακῷ κερδάνειν· κακῷ κέρδεσσον ἵστησαι.

350

Τὸν φιλέοντα φιλεῖν, καὶ τὸν αφεστόντα αφεστείναι.
Καὶ δόμῳ ὃς κεν δῶ, καὶ μηδόμῳ ὃς κεν μηδῶ.
Δώτη μέν θις ἑδωκεῖν, μεδώτη δὲ οὐκέτις ἑδωκεῖν.
Δῶς ἀγαθὴν, ἀρπαξί τοι κακὴν, δοκάστοιο δότειρε.
"Ος μὲν γέρης κεν ἀντὶ ἐθέλων, οὐτε καὶ μέρης δῶν,
Χαίρεται τῷ δύρῳ, καὶ τερπίται δὲ κατέθυμόν.
"Ος δέ κεν αὐτὸς ἐληταῖ, αναψεύσθαι ποιήσας,
Καὶ τοι ερμηνεὺς εἰσι, Θεοὶ τὸν επάρχωντα φίλον κατέθηρ.

355

Fiunt, quamprimum lucri amor mentem deceperit
Hominum, pudorem vero impudentia expulerit)
Facile & illam obscurant dii, minuuntur vero familiæ
Viro illi, exiguum vero ad tempus divitiæ adsunt.

Par est delictum, si quis & supplicem & hospitem malo affi-
Quique fratris sui cubilia ascenderit, (ciat:
Secreti causa lecti uxoris, scelerata patrans :
Quique mala cuiuspiam fraude deceperit orphans liberos:
Quique parentem senem misero in senectæ limine
Probris affecerit, gravibus incessens verbis:
Huic certe Jupiter irascitur, ad extremum vero
Pro operibus iniquis gravem exhibit talionem.
Verum tu quidem ab his omnino cohibe stultum apicum.

Pro virili autem sacra facito immortalibus diis
Caste & pure, splendidaque crura adurito.
Interdum certe libaminibus atque suffitibus placa,
Et quando cubitum ieris, & quando lux sacra venerit:
Ut benevolum erga te cor atque animum habeant;
Ut aliorum emas sortem, non tuam aliis.

Amicum ad convivium vocato, inimicum vero sinito.
Eum vero potissimum vocato, quicunque te prope habitat.
Si enim tibi & negotium aliquod domesticum accidat,
Vicini discincti currunt, cinguntur autem cognati.
Noxa nam magna est malus vicinus, quantum bonus commodū.
Sortitus est præmium, quicunq; sortitus est vicinum bonum.
Neq; sanc bos interierit, nisi vicinus malus sit.
Recta quidem mensura à vicino mutuum accipe, rectaq; redde,
Eadem mensura, & amplius, siquidem possis:
Ut indigens, & in posterum promptum invenias.
Ne mala lucra captes: mala lucra æqualia damnis.

Amantem te ama, & juvantem te juva.
Et da ei qui dederit, neq; da ei qui non dederit.
Datori namq; est qui dat: non danti vero nemo dat.
Donatio bona, rapina vero mala atq; lethifera.
Quisquis etenim vit sponte sua dederit, et si multum dederit,
Gaudet donando, & delectatur suo in animo.
Qui vero ipse rapuerit, impudentia fretus,
Quamvis sit exiguum, sanus id vexat charum animus.

Εἰ γάρ καὶ Εὐπειρὸν ἐπὶ συμπρὸν μηδέποτα,
Καὶ ταραχῆται τέλος, οὐχα πει μήτε ἐτὸν θύσιον.

“Οσοί εἴτε τόνι φέρει, νοῦς αλλέχεται αἴθουσα λιμύν.
Οὐδὲ τόνι εἰς δικῶν πολεμεῖνδρον αὔραται κάπει.
Τίκης βέλτερον εἶναι ἐπει βλασφεμεῖ τὸ Θύσιον.
Εσθίας μὲν παρεόντων ἐλεύθεροι πῆραν δὲ τυμᾶς
Χρηζεῖν ἀπίστες ἀστε φρεγέσθαι πάντα.

Αριστοφίτης τίδεν καὶ ληγευτος, κυρέσπαδ.
Μεσσανθί Φειδεύθαις δειπνοὶ εἰς πυθμένιον φειδεῖ.
Μισθὸς δὲ αὐτοὶ φθωνεῖνδρος αἴσκος Θέστη.
Καὶ τε κατηγυντοι γελάσας ἐπὶ μάρτυρες θέσθαι
Πίστεις δὲ αἴρει οὐκοῦς ἐπιθέμενοι τοιούτους.

Μηδὲ γεωή σε νόον παντούτοις ἐξαπατάται,
Αἰμούλα κατίλακοι, τείνει διφῶσσα καλιέν.
“Οσ δὲ γυναικὶ πίπειθε, πέποιθοι φιλάγγηστο.

Μηνούμνης ἡ πάσι εἴζοι πατεστίσσασιν
Φερεύειδης δις γρῦ πλεύτων αἴξεται εἰς μηχαροῖς.
Γηραιὸς ἡ Ιάνεις, ἔπειρον παιδὶ εγκαθαίτη.
Ψεῖα δὲ κενταύλεοντοι πέροις Ζεὺς πάστετον οὐλβον.
Πλεύσαν μέρον τολεόναν μελέτη, μετέζων δὲ πειθήκη.
Σοὶ δὲ εἰπαίτε τοιούτος εἴλεσται εἰς φρεστήτησι,
Ωδὲ εἴδειν ἔργον δέ τις περγαμίζειν.

ΗΣΙΟΔΟΥ ΤΟΥ ΑΣΚΡΑΙ- ΟΤ ΕΡΓΩΝ καὶ ΗΜΕΡΩΝ

ΒΙΒΛ. Ι.

Πηλίδην Ατλαυθρόεντον πεπελομέναστ
Αρχαδίς αμητοῦ, αρόσιο ἡ δινομημάσια.
Αιδη τοι εύχταστη καὶ πρεσβεια πεισαράντε
Κεκούφαται αὖτις ἡ πεπελομένη σύναψε

Agricul- Φαρανται, Σαντερπταχεραστομένοισο σπάρται.

ταια. “Οι δέ οἱ πεδίαι πέλεται οὐρεῖ, οἵ τε θελάσται
Εγκύδη ταπείχεται, οἱ τε αὐγήσαι βλοσήνεισαι
Πάντα κυνίσινται τῷ δάστασθι πίστα χῶρον
Νάινοι. Τυμὸν απέρειν, χυμὸν ἡ βοστέη,
Τυμὸς δὲ αμφαδοῖ, εἰ χάστα πάντες εθέλνασθαι
Εργα τηριίσσονται Δημήτερος μηδενόποτε.

Ωρεῖ

360

365

370

375

380

Siquidem enim & parvum parvo addideris,
Et frequenter istud feceris, mox quidem magnum & hoc evaſe-
Qui vero partis adjicit, is vitabit atram famam. (rit.
Neque vero quod domi repositum est, virum laedit.
Domini melius est esse, quoniam noxium quod foris est.
Bonum quidem de praesenti capere: noxa vero animo
Egere absente: quae te cogitare jubeo.

Incipiente vero dolio & desiderante, saturato te,
Medio patce: mala enim in fundo patitmonia.
Merces autem viro amico constituta sufficiens esto.
Etiam cum fratre ludens, testem adhibeto:
Credulitas pariter ac diffidētia perdiderunt homines.

Ne vero mulier te animo nates succincta decipiatur,
Blande garriens, tuum inquisiens tuguriunt.
Qui namq; mulieri confidit, confidit is quidem furibus.

Unicus vero filius servarit paternam domum
Pascendo: ita enim opulentia crescat in ædibus.
Senex autem nioriaris, alium filium relinqueris.
Facile vero & plūribus præbuerit Jupiter ingentes opes:
Major autem plūrium cura, major quoque accessio.

Tibi vero si opes animus appetit intra se se,
Sic facito: operamq; operæ subinde addito.

HESIODI ASCRAEI OPERUM & DIERUM

LIB. II.

PLejadibus Atlantē natī exorientibus,
Incipe messim, arationem vero occidentibus.
Hæ quidem noctesque & dies quadraginta
Latent: rursum vero circumvolvente se anno
Apparent, primum ut acuitur ferrum.

Hæc utique arvotum est regula, qui que mare
Prope habitant, qui que vallis flexuosas
Mari fluctuante procul pinguem regionem
Habitant. Nudus serito, nudusque arato,
Nudus quoque metito, siquidem tempestiva omnia voles
Opera ferre Cereris, ut tibi singula

Da

Tem.

Labo-
randū.

“Ωρί” αέρηται μήπως τὰ μισθεῖν χαπίζων,
Πτώσης ἀλοτείας δίκους, καὶ μηδὲν αγύσης.
“Ως καὶ νά̄ ἐπ’ ερε̄ ἥλθες” ἐγὼ δέ τις ὅντε πιδῶσα
“Οὐο̄” ἐπιμετένον. Εργάζο̄ διπτίς Πέρον
Εργάζο̄τ” αιθρώποισι θεοὶ διετεκνύσαντο.
Μήποτε σω̄ παιδεσσι γυναικί τε γυμνόν αχένον
Ζητεῦντος οἰστρού καὶ γείγετος, οὐ δέ αιτελῶσι.
Δις μὴν γράπε τοις ζεχατεύεσι· ἢ δέ ἐπ λυστῆς,
Χρήματα μὲν οὐ πεπήξεις, οὐ δέ τεσσον πέλλα· αγγρέυσον.
Αχρεῖ Θεὸς δέ τοις ἐπίτιν πομές. Αἴτιος δέ τοις
Φρεγάδων γρειών τε λύσιν, λιμεῖ τὸν αλεωρέον.

“Οὐο̄ μὲν παρεργάτης, γυναικί τε, έχει τὸν αροτῆρα,
Κτητὸν οὐ γαμετέλιν, οὐ ποὺ βεστὸν ἐπιτοτο.
Χρήματα δέ τοις οὐκέτι πάντα· αρρεμα ποιοσαδαί.
Μή σὺ μὲν αἰτήσεις αἴλλον, οὐ δέ αργῆται, σὺ δὲ τητέ,
“Η δέ αἴρη παραφειβοταί, μενύθη δέ τοις ἔργον.
Μηδέ αιναβάλλεσθαι τὸν αὐρολον ἐς τὸν εὐηφίη.
Οὐ γάρ ἐπιστοεργάτης αὐτὸς πίρωτης ηγαλιάν,
Οὐδὲ αιναβαλλόμενος. Μελέτη δέ τοις ἔργον ὁ φέλλος.
Αἰτεῖ δέ αιναβολιεργός αὐτὸς ἀπίστης παλαιός.

“Ημεῖς δὲ λίγει μέν Θεοὶ ὁδεῖ Θεοὶ πελίστο
Καύρωτοι ιδαλίμενοι, μετοπωεινόν ὅμοιον ποιεῖσθαι τοις
Ζηνὸς ἐραθενεῖ Θεοῖ, μηδὲ τοις πεπτοταῖς θρόνοι Θεοῖ γράως
Πολλὸν ἐλαφρότεροι Θεοί· (διὸ γάρ τοις σειραῖ Θεοῖ αὐτὸς
Βαρὺν ἐπέρχεφαλῆς κηρυκεφέων αἰθράκων
Ερχεται ημένοι Θεοί, πλεῖστον δέ τοις νυκτὸς ἐπιπυρεῖ.)
“Ημεῖς αδηκάτοι πέλεται τριπλεῖσθαι σιδηρῷ
“Τληνοφύλλα δέ τοις ἔργοις ξέστι, πέρισσοτε λίγει
Τῆμοι δέ τοις ιδαλοτείνοι, μεριημένοι Θεοὶ ὁδεον ἔργον.

Instru-
menta
rust. pa-
randa.

“Ολμοὶ μὲν τειπόδην τάκινειν, ὑσδεῖν, τοις πικηχισ.
Αξονά δέ τειπόδην μάλα γάρ νύχισι αερίδης οὔτης
Εἰ δέ κεν οὐκαπόδην· δοτὸν καὶ σφίρεν τε τάμνοι.

Τελατίθιμοι δέ αὖτις πάντειν δημοδίροι ομοίην.
Πόλλος δέ τοις ιαμπύλα καῦλα. Φέρεται γάρ τοις, οὗτος αἱ σύρης,
Εἰς σίκνι, κατ’ ὃς Θεοὶ δημοδίροις οὐκετ’ αἰχραν,
Πενίκην δέ γάρ οὐκον αρεῖς οὐχιράθιτος οὐτιν,
“Ειτέ αὐτὸς Αἴγινος δημοδός οὐκέτι μαλιπάτης πέπλος,
Γέμφεστον πελάστας φερομεγέρτης ισεβαῖν.

Tempestiva crescant, ne quando interim egens
 Mendices ad alienas domos, nihilq; efficias,
 Sicut & nunc ad me venisti: ego vero tibi non amplius dabo,
 Neq; amplius mutuo tradam. Labora stolidē Persa
 Opera quæ hominibus dii destinarunt:
 Ne quando cum liberis uxoreq; animo dolens
 Quæras victum per vicinos, hi vero negligant.
 Bis enim & ter forsitan consequeris: si vero amplius molestes,
 Rem quidem non facies, tu vero inania multa dices:
 Inutilis autem erit verborum copia. Sed te jubeo
 Cogitare debitiq; solutionem, famisq; evitationem.

Domum quidem primum, uxoremq;, bovemq;, aratorem,
 Famulam non nuptam, quæ & boves sequatur:
 Utensilia vero domi omnia apta facito:
 Ne tu quidem petas ab alio, illeque recuset, tu vero carcias,
 Tempus autem prætereat, minuaturque tibi opus.
 Ne vero differas inq; crastinum, inq; perendinum:
 Non enim laboris fugitans vir implet horreum,
 Neque procrastinator. Cura vero tibi opus auget.
 Semper autem dilator operum vir cum damnis luctat.

Cum itaque jam desinit robur acuti solis
 A calore humido, per autumnum pluente
 Ove præpotente, mutaturq; humanum corpus
 Multo levius: (nam tunc Capiculæ stella
 Paulisper supra caput fato obnoxiorum hominum
 Erat interdiu, magis autem nocte fruitur:)
 Quando incorrupta est cæsa ferro
 Ylva, folia autem humili fudit, ab ramisq; cessat:
 Unc sane ligna secato, memor tempestivi operis.
 Hortarium quidem tripedale seca, pistillum vero tricubitale:
 Xemque septempedalem: valde enim certe couueniens sic.
 vero octopedalet: & malleum inde secueris. (rui:
 rium spithamarum curvaturam secato decem palmorum cur-
 ulta præterea curva ligna. Ferto autem dentale, cum invene-
 sum, sive in monte quærens sive in agro, (ris,
 gnum: hoc enim bobus ad arandum firmissimum est:
 Impè cum Atticæ (Cereris) famulus temoni infigens,
 avis adjunctum stix adaptaverit.

Δοιεὶς Ἰδαῖαι ἄροτρα, ποκνοίμψῳ καὶ οἶκοι
Αυθέντων, καὶ πικέντι ἐπὶ πολὺ λάθιοι γῆταις.
Εἰ χάτερόν γε ἀγαστοί, ἔτερόν γε ἐπὶ βυσί τάδε οὐκούνησσι.
Δάφνης δὲ ἡ πτελέης ἀκιάταζεις ἴστρον.
Δρυὸς ἐλυμα, πεύκη γένει, βόες δὲ σύναετέρα.

Ζώνες.

Ἄρσενες κεκτήδει. (τῷ γὰρ φύσει ζεύκτης αλαταδόν.)

Διατοι.

“Ηβης μέτροις ἔχοντες τὰ ἑργάζεαδες αρίστα.
Οὐκ αὖτις γέροντες σὺν αὐλακι καρμηταὶ ἄροτροι
Αἴγαιοι, τὸ δὲ ἕργον ἐπώστοις αὐτῷ λίποιεν.
Τοῖς δὲ ἀμφὶ πεσμαρεκυνθετήσις αἰζηνὸς ἐπειτα,
Δρυοὶ δειπνοῦσας τετράτευφοι δικτέβλωμαροι.
“Οσ καὶ ἑργα μελετῶν ιδεῖν αὐλακοὶ ελαύνοι,
Μηκέν παπάίσιν μετ' ὄμηλικας, αλλὰ επὶ ἑργα
Θυμῷγε ἔχων. τῷδε δὲ πνεότερος αἷλος αμένων
Σπέρματα διασπαδεῖ, οὐτε πασσεῖταις αλέσαδε.
Κύροτερος γάρ αὐτῷ μετ' ὄμηλικας ἐπιτοίηται.
Φρέσκεαδες δέ, εὗταις ἀνθρακὸν γεράνιον ἐπικύνεια

Τετρρά.

“Τυφοθεοὶ καὶ γεφέων σύναμοτοι κεκληγύντοις.
Ακαδί. “Ητεροτοῖς τε σῆρει φέρεται, οὐ γέμειτος ἄρτη
Δεικνύεις ὁμβρητός, κορδεῖν δὲ ἐδακοὶ αὐδρὸς ανέγεται.
Δὴ τότε χορτάζειν ελικας βόες ἔνδον εόντας
Ρηϊδοις γάρ ἐσθοτοῖς εἰπεῖν, βόειδος οὐ μονοῖσιν
Ρηϊδοις δὲ απαγόναδες πάρροι δὲ ἑργατες βόεσιν
Φησὶ δὲ αὐτῷ Φρεσας αφυσίος, Πηξαδες ἄμαξαι.
Νήπιοις καὶ τούς οἶδεν, επειτὸν δέ τι δύραδες αμοιξεῖνοι
Ταῦ περάδει μελέταις εγέρμαδικηια θέαδε.

Οταρ-
δυνα.

“Ευταῖς δὲ τελεῖς αροτὰς θυητοῖσι φανεῖν,
Δὴ τότε εφορμητῆναι, ὄμηνδικεστε τοις αυτοῖς,
Αυγη καὶ διερητοὶ αρόαν, αρότοιο καθαροὶ ὥρην,
Πρωὶ μάλα απένδου, οὐαὶ τοις ταλπήσιοις αρύραι.
Εισερι πολεῖν θέρεος ἐγενέντης στοιχεῖα.
Νεῖκοις ἀπείρεις εἰς κυφίζεσσιν αγερεμη.
Νείσος ἀλεξιάδην, παέδων δικηλήτερος.
Ευχεαδὲς διττοῖς χθονίοις, Δημητερί θεοῖς αγρυπη,
Εκτελέσας βεβίτην Δημητεροῦ ιερὸν ακτέων.
Αρχόμψῳ παπεῖστας αρότες, οὐαὶ ακροῖς ἐχέτλην
Χειρὶ λαβὼν ἄρσην, βοῶν επεικῶτον ἵκησε
Εγερνιον ελκόνταν μεσοῖσιν. οὐ διττοῖς ὅπισθεν

50

55

60

65

70

75

80

85

Δια-

Bina vero disponito aratra, laborans domi,
 Dentatum, & compactum: quoniam multo optimum sic.
 Et si alterum fregeris, alterum bobus injiciat.
 E lauro autem vel ulmo firmissimæ stivæ sunt.
 E quercu temonem, ex ilice dentale, boves vero duos novantes
 Masculos comparato, (horum enim robur non imbecillum est)
 Adolescentiae mensuram habentes: hi ad laborandum optimi.
 Non utique hi contendentes in sulco laborando aratrum
 Fregerint, opus vero imperfectum illio reliquerint.
 Hos autem simul quadragenarius juvenis sequatur.
 Panem cenatus quadrifidum octo morium:
 Qui quidem opus curans rectum sulcum ducat,
 Non amplius respectans ad coetaneos, sed in opere
 Animum habens. hoc vero neq; junior alius melior
 Ad spargendum semina, & iterata rationem evitandum.
 Junior enim vir ad coetaneos evolat animo.

Considera vero, cum vocem gruis audieris
 Ab alto ex nubibus quotannis clangentis:
 Quæ & arandi temporis signum affert, & hicmis tempus
 Indicat pluviae: cor autem rodit viri bobus carentis.
 Tunc sane palee curvos boves, domi detinens.
 Facile enim dictu est, Par boum da & plaustrum:
 Facile autem recusare, instant vero opera bobus.
 Inquit autem vir mentis compos, Fabriecato plaustrum.
 Stultus etiam hoc nescit, centum esse ligna plaustri.
 Horum ante curara habet, domi reponendo.
 Cum primum igitur aeandi tempus mortalibus apparuerit,
 Tunc aggredere, simul & servi & tu ipse,
 Siccum & humidam arans, arationis ad tempus,
 Summo mane festinans, ut tibi se impleant arva.
 Vere verito: æstate vero iterata non te falter.
 Novalem vero serito adhuc levem terram.
 Novalis imprecationum expultrix, liberorum placatrix est.
 Supplica vero Jovi terrestri, Cereriq; castæ,
 Proventum ut impleteant, Cereris sacrum munus.
 Ut primum incipis arare, cum extremum de stiva
 Manu capiens stimulum, boum terga attigeris
 Quernum temonem trahentium ibro: juvenis autem pone

Διασθένειον μηκέλην, πόνον δρυθεστήδειν,
Σπίρμωται κακκρύττων. Ευθημοσύνη γένεσται

Θυγεῖς αυθάπτεις, κακοφθημοσύνη γένεσται

Ωδέ καὶ αδροσύνη σάχνες νένοιεν τεράζει,

Εἰ τέλος αυτὸς ὅπιδει Ολύμπιος ἐσθλὸς ὁ παῖς τοῦ.

Ἐκ δὲ αὐγέσιν ἐλάσσεις αράχνης καὶ σεῖσθλη

Γηδήσεις, τούτῳ ἐρέυμδροι ἔνδον τέρτος.

Ευσχέντι οὐτούτῳ πολὺς εὔρη, καὶ δὲ πέπος ἀλλας

Αυγαστεῖς σέσσος ἀλλος αὐτῷ κακρημένος τεράζει,

Εἰ δέ τε τηλέσιο τεσπτεῖς αρόντες χθόνα διαν,

Ημέρας αριόσεις, τούτῳ τοῖς χειρὸς τέργαντι,

Ακτίς δισμένης κακρημένος, ὃν μάλα χώραν.

Οἰστης δὲ φορμῇ παῦρος δέ σε τηλέσιται.

Ἄλλοτε δὲ αὐλοῖς Ζεὺς νόος αυγόσιος,

Αρεταλός δὲ αὐδρεστῆς θυγέτης τοῦσαν.

Εἰ δὲ τενόψῃ αρότης οὐδὲ κέντρος φάρμακον εἴη

Ημέρας κάκκυξ κακκύξεις ορύδες εἰς πεύλοισι,

Τοπεῖτον τέρπη τε βροτούς εἰπαπτεῖσα γαῖαν

Τῆρης Ζεὺς νόοι τείτο τῆματο, μηδὲ δάστολήγει,

Μήτ' αὖτε τερβάλλων θεός οὐτολήν, μηδὲ δάστολείτων.

Οὐταν κακόφαρότης πευτρότητη ἴσσοφασίζει.

Εἰ θυμῷ δὲ εὖ πάντες φυλάσσεις μηδέ σε λύθει

Μήτ' αὖτε τερβάλλων πολιόν, μηδὲ οὐρανὸς ὁμέρος.

Παρεῖ δὲ τοι χάλκειον θῦμον, οὐτούτοις αλέκει λέχει,

Ωρη χειμερέη, σκότει κρύος ανέρας τέργαντι

Ιχανοίς εὐθυκάκιοις αὐτῷ μέγας σίηντι ὄφελοις.

Μή σε κακοῦ χειμερίους αμπηλαῖς κακούργητη,

Σωτηρίη, λεπτή γένεσις παχεῖς πόδις ψεύσαις τιέζοις.

Πολλὰ δὲ τεργάντες αὐτῷ τενεπτεῖς εἰπεῖσθα μέρην,

Χρητίζοντας βιόταιο, κακοῦ πευτελέξασθο θυμῷ.

Ελπίς δὲ συκακαδή τερπμένον αὐδρεστήριζει,

Ημέρας σε λέγει, τῷ μὴ βίος αρκεστος εἴη.

Δεῖχνεις γένεσις, θέρας εἰς μέσον ἔστος,

Οὐκ αἰσιθέρος ἔστειται ποιεῖσθε καλίσις.

Μῆτρας ληγαλῶντας κακούς πηγαίνει βάθερος πάντα,

Τετραγένεσται, αλένασται, μήτ' εἰπει γαῖαν

Πνέοντας βορέας δυσηλεγέντις τελεθύσοι.

Οστεις Δέκα Θεύκης ιπποτρόφος εὐρεῖ πόντον.

Indu-
strix
fructus.

90

95

100

105

110

115

120

125

Seroti-
nx aras.
remedi-
um.

Hic me
quid
agendū.

Tempo-
ratis
ratio
habent-
da.

Boreas.

Εμ-

Servus, ligonem tenens, negotium avibus facessat,
 Semina abscondens. Industria enim optima
 Mortalibus hominibus est: ignavia vero pessima.
 Sic quidem ubertate spicæ nutabunt ad terram,
 Si finem ipse postea Jupiter bonum præbuerit.
 E vasis autem ejicias araneas: & te spero
 Gavisurum, victu potitum domi existente:
 Lætus autem pervenies ad canum ver, neque ad alios
 Respicias: tui vero aliis vir indigus erit;
 Si vero ad solis conversionem araveris terram almam;
 Sedens metes, pauxillum manu comprehendens,
 Obversim manipulans pulverulentus, nec valde gaudens:
 Feres autem in sparta: pauci vero te suspicient.
 Alias vero alia Jovis mens Ægiochi:
 Sed mortalibus hominibus eam apprehendere difficile.
 Sin autem sero araveris, hoc quidem remedium fuerit:
 Quando cuculus canit quercus in frondibus,
 Primumq; delectat mortales super immensam terram:
 Tunc Jupiter pluat triduo, neque desinat,
 Non utique superans bovis ungulam, neq; relinquens:
 Ita serus arator priori aratori æqualis fuerit.
 Animo autem bene omnia reconde: neq; te lateat
 Ver exoriens canum, neque tempestiva pluvia.
 Accede autem ad æneam sedem, & ad calidam tabernam,
 Tempore hiberno, cum frigus homines includens
 Detinet: ubi etiam impiger vir valde domum auget:
 Ne te malæ hiemis difficultas opprimat,
 Cum paupertate, macilenta vero crassum pedem manu prenas,
 Multa vero ignavus vir vanam ob spem expectans,
 Egens vixit, mala intra animum versat.
 Spes vero non bona indigentem virum fert,
 Sedentem in taberna, cui vixit non sufficiens sit.
 Indica autem servis, æstate adhuc media existente,
 Non semper æstas erit: facite nidos.
 Mensem vero Januarium, malos dies bobus nocentes e-
 Hunc vitato, & glacies, quæ quidem super terram (mnes
 Flante Borea molestæ existunt,
 Qui per Thraciam equorum altricem lato mari

Εμπιώσας ὥρνε μέμυκε τὸ γαῖα τὸ οὐκινόν
Πατέας δὲ δρῦς ἀψικόμυς ἐλάτας τε παχύας
Ουρεθανές βίστης πιλυά, χθονὶ πελυβοτείρη
Εμπίπτων. Εἰ πᾶσιν δοῖ τότε νήριος ὑδη.

Θῆγες δὲ φείσαντο, καρδίς δὲ πατόμεζε ἔθενθε,
Τῶν τοῦ λαχνηδέρμα καλέσοιον αλάτην τοῦ πάντα
Φυγέος εἰναι Δέρποις δασυτέρων τοῦ τούτου.

Καί τε Δέρποις δοῖς ἐρχόταν, οὐδέ μη ἴχει.
Καί τε δὲ αἴγα δέησος ζωντεχνας πάντα δὲ ὄντα,

Ουτοίς εἰπετονταί περιχειρεῖται, καὶ Δέρποις
Ιες αὐτέμις βορέας περιχειρεῖται τὸ γέροντα θέησος.

Καὶ Δέρφα παρθενικῆς απαλόχροος Φίλης καὶ Δέρποις
Ητε δέρματι εὐτοῦτοι φίλη παρσί μητέρι μάρμαντος,

Ουπαί τέργυς εἰδῆς πολυχρεύσις Αφεοδότης,
Εἰ τε λοεσαρμύτηρενα χρόα, καὶ λίτη ελάμψη

Χειροπέδην, τούτην καθαλέβεται ἐνδόθεοικα,
Ημάνι χειροπέδην, ὅτις απόσεθον πόδα τίνει,

Επτά απύρων οίκων, Εἰ σὺ ηγετος λαζαλέοιστος
Ου γάρ οἱ ηέλιος δέκανον πορφύρηρητος;

Διὰ δὲ επὶ κνημέων αἰδρῶν δῆμον τε πόλιν τε
Στραφάτην, βράδιον τὸ πανελάνυσσον φαίνεται.

Καὶ θύτι δὲ κερδοῖς Εἰ τάκερος ὑληκριται.
Λυγρὸν μενιόντες αὐτὰ δρύας Βιοσύνητος

Φένυκοις. Εἰ πᾶσιν εἰς φρεσὶ τῷ μέμηδει
Οἱ σκέπα μαλούμοι πυκνύς καθύρεωνται τούτοις,

Καὶ γλάφι πετεῖται θύτι δὲ τείποδει βροτοίσιν
Οὐτοί επὶ γάταις εἰσεγένεται, καὶ τοῦ δέδας ὄράται,

Τιὼν ίκελοις φοιτῶσι, αλισόμορφοις οἴφαι λασικοί.
Καὶ τότε γαστρῶν τρυμαχροός, αἵσις τε κελένων

Χλαμγανέ τε μελακνῶν Εἰ τερμιόνται χτενίαι.
Στήριγτοι δὲ σὺ παύρω πολλῶν κράνη μηρύσπειδαι

Τὴν πολεύσασθαι, οὐα τοις τείχεις αεροπέντοι,
Μηδὲ δράται φείσασθαι αειρόμεναι καὶ σύρμα.

Αἰσφί τοις πέδηλαι δοῖς οφει κτυμένοιο
Δριδηι δισπεσθαι, πίλοις εἰτοθετι πυκνόστες.

Πρωτεύονται δὲ εριφατ, οπότας κρύθοις οίλαις τελέη,
Δέρματα συρράπτειν οὔρα βοῦς, οφει επὶ γάται

Τελέοδ' αιφιβάλλεις αλεήκι κεφαλῆθει δὲ μαρτίτης

130

135

140

145

150

155

160

Inspirans ruit: remugit autem terra & sylva.
 Multas vero quercus alticomas, abietesque densas
 Montis in vallibus dejicit, terrae multos pascenti
 Incumbens: & omnis reboat tunc ingens sylva.
 Feræ autem horrent, caudasque sub pudenda posunt:
 Quarum etsi vellere cutis densa est, tamen & has
 Frigidus existens perflat, hirsuta licet pectora habentes.
 Quinetiam per bovis pellem penetrat, neque ipsum cohivet.
 Etiamq; per capram flat hirsutam: ovium autem greges non
 Eo quod annui ipsarum villi sunt, non perflat (item)
 Vis venti Boreæ: incurvum vero senem facit.
 Et per tenelli corporis virginem non perflat,
 Quæ ædes intra charam apud matrem manet,
 Nondum opera sciens aureæ Veneris,
 Beneque lota teverum corpus, & pingui oléo
 Uncta, noctu cubat intra domum
 Tempore hiberno, quando exossis (*polypus*) suum pedem ar-
 Inq; frigida domo, & in habitaculis tristibus. (rodit)
 Non enim illi sol ostendit pabulum ut invadat,
 Sed supra nigrorum hominum populumq; & urbem
 Vestitur, tardius autem universis Græcis lucet.
 Et tunc sane cornutæ bestiæ & incornutæ sylvicubæ
 Misere dentibus stridentes per uereturum vallosum
 Fugiunt, & omnibus in anima curæ est,
 Quæ tecta inquirentes densas latebras habent,
 Et cavernas petrosas: tunç utique tripedi homini similes,
 Cujus & humeri fracti sunt, & caput pavimentum spectat.
 Huic similes incedunt, vitantes nivem albam.
 Et tunc induit munimentum corporis, ut te jubeo,
 Chlænamque mollem, & talarem tunicam.
 Stamine vero in pauco multam tramam intexit:
 Hanc circuminduto, ut tibi pili non tremant,
 Neque erecti horreant, arrecti per corpus:
 Circum vero pedes calceos bovis fortiter occisi
 Aptos ligato, pilis intus condensans.
 Primogenitarum vero hædorum, cum frigus tempestivum ve-
 Pelles consuito nervo bovis, ut super humerum (nerit,
 Pluyæ circumjicias vitationem, supra caput vero
 Pilcum

Πήλον ἔχειν ἀσπιτὸν, οὐ κατὰ μὴ καταδένη.
Ψυχὴ γάρ τ' οὐκέ πίλεται βορέαο πιστίος.
Ηῶος δὲ ἐπὶ γαῖαν ἀπ' ὄνυρον ἀστρονῆσ
Ἄπρωτοφόρος τέταγαι μακάρων ἐπὶ ἔργοις.
Οστε ἀρνοτέρων πτερυμῶν διπλὸν αεγαόντιν.
Τύψοις ἡτερ γούης αρέτης ἀνέμοιο θύελλη,
Αλλοτε μὲν δὲ οὐ πολὺ ἔσπερον, αὖλοτός ἀλλα,
Πυκνὰ Θρησκίας βορέας νέφεα κλοπέσστιν.

165

Τὸν φθάμδρος, ἐργα τελέσας, οἴητο δε γέεαδ.
Μάντοτε σ' υπερόχειν σκοτώσεν νέφος ἀμφικαλύψη,
Χρεῖσθαι τε μιδαλέον θεῖη, κατά δὲ οὐ ματαδεύσῃ.
Αλλ' οὐταλένασθι. Μείς γὰρ χαλεπάτατος οὐτοῦ
Χειμένεος, χαλεπὸς ταφοῦσαῖς, χαλεπὸς δὲ αὐτρώποις.
Τῆμος θύμιου βυστίν, ἐπὶ δὲ ἀνέβει τὸ θάλεον εἰπε
Ἀρρεφλιῆς μακρεῖ γῆ ἐπιρρόδοι εὐφρόναις εἰσι.

175

Ταῦτα φυλασσόμενος τετελεσμένον εἰς ἐνισιτὸν
Γεγάδης οὐκτας τε οὐ ματει, εἰστικει αὖθις
Γῇ πάνταν μήτηρ καρπὸν σύμμικτον σύνεικη.
Ἐντ' αὐτῷ δὲ ἐξάκηροι μετὰ τροπὰς πέλισσοι
Χειμένει συτελέση Ζεὺς ηματε, δὲν ῥαΐζεται αὐτῷ
Αρκτοῦρος, ταφλιπάντι εἰρὸν ράσην αἰκεαγοῦ,
Πρῶτον παριφάνων, ἐπιτέλεσταν ακροκήφατος.
Τόνδε μετ' ὀρθούρην Πανδονίς ἄρτε χαλιδῶν
Ἐε φόβος αὐτρώποις, εαρος θέσην ισταμένοιο.

180

Viles
incid. Τὴν φθάμδρος, οἷας ἀνελαμένειδης ὡς γῆ αὔμενοι.
Αλλ' ὀπόλαι φερέοικος διπλὸς αὖ φυλὰ βατίη,
Πληιάδας φένυχας. Ότε δὲ σκάφος ἡκένη δινέων,
Αλλ' ἀρπας τε χαρασσοτέρων, καὶ θημῶας τυείρει.
Φίνυει γῆ σκιερὺς θύκει, καὶ ἐπ' οὐκ οὐδὲν,
Ωρη εἰν αὐτοῦ, ὅτε τοι πέλισσος χρόας καρπεῖ.
Τημέντος απέιδειτ καὶ οἴκασθε καρπὸν αγείρειν,
Ορθρὺς ανιστάμδρος, οὐαζει βίος αρκειος εἰπε.

190

Auctora. Ήντος γάρ τ' ἔργοιο τρίτην διπλείρεται αἴσια,
Ηντος τοι ταφέρει μὲν οδοῦ, ταφέρει γέ καὶ τρυγού
Ηντος γέ τε φανεῖσαι πολέασι επίσησε κελεύθυ
Αὐθρώπεις, πολλοῖσι δὲ ἐπὶ ζυγαῖς θύσι τίθησι.
Ηντος γέ σκόλυμψ τοι αἴσιη, καὶ ηχέται τέττιξ
Διερέω εφεζόμδρος λιγυρῆν καταχευτεῖσιν.

195

200

Pileum habeto elaboratum, ut aures ne humectet *pluvia*.
Frigida enim aurora est Borea cadente.

Matutinus vero super terram à cælo stellifero
Aer frugifer extensus est beatorum super opera,
Qui haustus e fluminibus semper fluentibus,
Alte supra terram levatus venti procella,
Interdum quidem pluit ad vesperam, interdum flat,
Densas Thracio Borea nubes excitante.

Hunc antevertens, opere perfecto domum redi,
Ne quando te cælitus tenebrosa nubes circumtegar,
Corpusq; madidum faciat, vestesq; humectet:
Sed evitato. Mensis enim difficilimus hic
Hibernus, difficilis ovibus, difficilisq; hominibus.
Tunc medium bobus, homini vero amplius adsit
Alimoniae: longæ enim validæq; noctes sunt.

Hæc observans perfectum in annum,
Æquato noctesq; & dies, donec rursum
Terra omnium mater fructum omnigenum proferat.
Cum sexaginta post versiones solis
Hibernos perficerit Jupiter dies, tunc sanc stella
Arcturus, relinquens sacrum suatum Oceani,
Primum tota apparens exoritur vespertina.
Post hunc mane lugens Pandionis prorumpit hirundo
Ad lucem hominibus, vere nuper coepito.

Hanc prævertens, vites incidito: sic enim melius.
At cum domiporta (*testudo*) terra plantas ascenderit,
Pleiadas fugiens: tunc non amplius fodiendæ vites,
Sed falcesq; acuito, servosq; excitato.
Fugito vero umbrosas tabernas, & ad auroram cubile,
Tempore gressis, quando sol corpus exiccat:
Tunc festina, & domum fruges congrega,
Diluculo surgens, ut tibi victus sufficiens sit.
Aurora enim operis tertiam sortitur partem,
Aurora tibi promovet quidem viam, promovetq; laborem:
Aurora, quæ apparens multos ingredi fecit viam
Homines, pluribus vero juga bobus imponit.

Cum vero carduusque floret, & canora cicada
Arbori insidens stridulum effundit cantum

Æsti-
vum
tempus.

Πυκὸν ως τίσει γων, θέρε^Θ καματάδε^Θ αργή^Θ
Τῆμες πολεῖται τ' αἴγες, καὶ οἶνος ἀριτ^Θ,
Μαχλότηται τὸ γυναικεῖον, αφανεῖται δὲ τε αὐδρες
Εἰσιν, ἐπεὶ κεφαλὴν Εἰσύνατο Σειρ^Θ ἀζει,
Αναλέ^Θ δὲ τε χρώς ως καὶ καύματος. Αἰλαὶ οὖτις^Θ οὐδὲ
Εἴπ περιέπι τε σκηνή, Εἰσβλινος οἶνος,
Μοῦσα τὸν αμφλυάτην, γάλα τὸν αιδῶν σθεννυμφάτην,
Καὶ βοὸς ὑλοφάγησι κρέας μητὸν τετοκύπης,
Πρωθύρων τὸν εριφων· επὶ δὲ αἰθοπατηνέμμονον
Επισκηνήζομενον, κακορημόνον οὗτορε οδωδῆς;
Αἴλιον διποδέος αἰεμίκα τρέψαπτε περσοπον,
Κρίνης τὸν αετόν καὶ δεπόρρυτην, οὐτὸν αἰθέλωλης.

Vicen-
tatio.

Τρις οὐδατος περιχειτ, τοῦτο τε περιάλιον ιέρευον οἶνον.
Δμωτὶ δὲ τὸ ποτεύεντον Δημήτερος ιεροῦ ακτίδη
Διηέμεν, εὐτὸν δικτεράτη φανῆθενος Ωρίωνος,
Χώρῳ σὺν διατεί, Εἰσβιβαζάλω εἰν αλωη.

Μέτρῳ δὲ τὸν πομίσκαλον σὺν αὔγεσιν. αὐτὸρε τοῦτο δη
Πάτητον πομιλαζίηται επικάρμενον ένδοθεν οἰκε,

Θητῷ σοικηνον ποιείαδη, καὶ αἴσενον οὐραδη
Διζαΐδη κέλαρησα (ζαλεπή δὲ υπαίπορης οὐραδη)
Καὶ πινάκη περιχαροδοτη κημεῖον. μητὸν φείδεο πίτη
Μή ποτε στηριζόντος αὐτῷ διπλαζενιαδή ηληται.
Ζερῷ δὲ τοκαρισατη καὶ συρφετ^Θ, οὐραζή οὐτοί εἴη
Βιστὶ Εἰσιόντοις επητεονόν. αυτῷ τοι επειτε
Δμῶμις αναψύξαι φίλα γρύπαν. Εἴσος λῦται.

Ἐντὸν δὲ Ωριασ, Εἰσελος εἰς μέσον οὐλη

Vindē-
mia.

Ουρεγον, Αρκτεύρος δὲ τοῖσιν ροδοδάκτυλος Ηώσ,
Ω Πέροη, τότε πάντας αποδρεπε οἴκαδε βότευε
Δέξου δὲ λίστα δέκα τὸν ηματη καὶ δέκανίκτας
Πέντε ιόνοκιάσας, ικτωρὸν εἰσάγει αφύσασα
Δέρη διακύσι παλινούθεος. αὐτῷ τοῦτο δη
Πληιάδες δέ Ιάδες τε τό, τε οὐτός Ωριώνος
Δύνων, τότε επειτα αρότης περιγυμφύσειναι
Ωριώνι τολεινὸν οὐκέτι χθονὸς αρμενος εἴη.

Naviga-
tio quā-
do o-
mitten-
da.

Εἰ δέ σε ταῦτα διαστεμφέλεις ιμερος αρρή^Θ
Εὐτὸν Πληιάδες οὐτέγος οὐσειμη Ωριώνος
Φέρουσαι, πάτηται εἰς περοειδέα πόντη,
Δη οὐτε πατηθειαν απέκων θίκον αἴτημ.

205

210

215

220

225

230

235

Καὶ

Frequenter sub-alis, æstatis laborioso tempore:
 Tunc pinguesque capræ, & vinum optimum,
 Salacissimæ vero mulieres, & viri imbecillimi
 Sunt, quoniam caput & genua Sirius exiccat;
 Siccum vero corpus obæustum. Sed tunc iam
 Sit petrosaque umbra, & Byblinum vinum,
 Libumq; lacteum, lacq; caprarum non amplius lactantium.
 Et bovis arborivore caro nondum enixa;
 Tenerorumque hædorum: præterea nigrum bibito vinum,
 In umbra sedens, animo saturatus cibo,
 Contra temperatum ventum ubi verso vultu,
 Fontemque perennem, ac defluentem, qui que illis sit.
 Tertiam aquæ partem infunde, quartam vero misce vini.
 Famulis autem impera, Cereris sacram munus
 Triturare, quando primum apparuerit vis Orionis,
 Loco in ventoso, & bene planata in area:
 Mensura vero diligenter recondito in vasis. sed postquam
 Omnem vietum depositis sufficientem intra domum,
 Servum domo carentem conducere, & sine liberis ancillam
 Inquirere jubeo: (molesta est autem quæ liberos habet ancilla.)
 Et canem dentibus asperum nutritio: nec parcas cibo,
 Ne quando tibi interdiu dorimens vir (fur) facultates auferat.
 Fœnum autem importato, & paleas, ut tibi sit
 Bobus ac multis annuum pabulum. sed postea
 Servi refocillent clara genua, & boves solve.

Cum vero Orion, & Sirius in medium venerit
 Cælum, Arcturum autem inspexerit rosea digitis Aurora,
 O Persa, tum omnes decerpe domum uvas:
 Exponito vero soli decem dies, totidemq; noctes:
 Quinque autem adūnbroto, sexto in vasa haurito
 Dona latitiae datoris Bacchi. sed postquam utique
 Pleiadesq; Hyadesq; ac robur Orionis
 Occiderint, tunc deinde arationis memor esto
 Tempestivæ: annus vero per terram accommodus sit.

Quod si te navigationis periculose desiderium cepisti,
 Quando utique Pleiades robur validum Orionis
 Fugientes, occiderint in obscurum pontum,
 Tunc certe variorum ventorum stridunt flamina:

Et

Καὶ τότε μηκέν γῆς ἔχειν σὺν οἴγοπι πόντῳ.

Γῆ δὲ τρυγάδεσθαι μερυμένος, ὡς σεκέλευν.

Νῦν δὲ ἐπ' ἡπέρυ ερύσαι, πάντοις τε λίθοις

Πανθεῖν, οφρὶ ἵχωστον μένον μέρος υἱὸν ἀγέντων.

Χείρωνος ἐξερύσαις, ἵσσε μη πύθη Δίος οὐρβός.

Οὐταδὲ ἐπάρρημα πάντα τεφρόντεος οὐχοῦ,

Εὐκόσμιας σολίσαις νηὸς πλερεῖ ποτεστόροιο.

Πηδάλιον δὲ διεργάτης θάτερος κρεμάσασθαι.

Navigatio tempestiva. Αὐτὸς δὲ ὀραῖον μέμνειν τὰλόσιν, εἰσόκειν ἐλαττήσιν τοτε νῆα θοῦν ἄλαδε ἐλκέμδην σύδε τε φόρῳ.
Αριθμοὶ συντίνασθαι, οὐ σίγιδε κέρδος ἄρπαι.

Οὐστρὸς ἐμός τε πατὴρ καὶ σὲς, μέρος νῆπος Πέροι,
Πλωτίζοσκεν τηνοῖ βίᾳ κατεχόμενος ἐσθλοῦ.

Οσ ποτε ἐτῇδε ἥλιθε, πολὺν δὲ πόντους ανύσσειν,

Κύμην Αιολίδα σφελιπτὸν, σὺ τῇ μελαίνῃ

Ουκ ἄφενος φέυγων, γέδε ταλάτην τε καὶ ὄλβον,

Αἶχνα προκατείηται, τῶν Ζεὺς ἀνδρεοποδίδωσι.

Νάσσατο δὲ γυχὴ Ελικώνος οἰζυρῆς εὐτελέμη,
Δοκτρητήμα τακτῆς, θέρει ἀργαλέη, ὀνδέποτε ἐσθλῆ.

Τύνη δὲ, οὐ Πέροι, εργαντικρεμνημένος εἶναι

Ενεδοι οὐραίων πάντων, αἵτινας ταῦτα τοιούτα.

partis. Νῦν ὁλίγην αἰτεῖν, μεγάλη δὲ σὺν φορᾷας θέσθαι.

Μείζων μὲν φόρος, μετέξων δὲ ἐπὶ κέρδει κέρδος

Εοσταῖ, εἴ καὶ ἀνεμοί μὲν κακοὶς ἀπέχουσιν αἴτας.

Ἐντὸς δὲ, ἐπὶ ερυπορέτη τεψίας αεσίφρονα θυμόν,

Βρέληαι γρέατε τεφρυγεῖτε λιμένος ἀτερπῆ,

Δεῖξω δὲ τοι μέτεα πολυφλοίσθοιο θελδοτης,

Ουτέ τοισαντάδης σεσοφισμένος, γέτε τοιοῦ.

Οὐραδὸς πάποτε νῆι γέ τολμεῖ δύρεα πάσχειν,

Εἰ μὲντος Εὐβοίης εἰς Αιολίδαν ποτε Αχαιοί

Μείσοντες χειρῶνα, πολὺν σὺν λαὸν ἀγειρεῖν

Ἐπτάδες, εἰς ιερῆς Τρόιας εἰς παλλιγύρωνα.

Εργαδὸς ἐχὼν ἐπὶ αἴθλαδαιφρονος Αιφιδέμαντος

Χαλκίδα τε ειστέρησται τὰ γεωργητοφρεδιάτα πολλῶν

Αθλὸς ἐθεοῖς παῖδες μεγαλήτορες, εὐθάρι με φημεῖν

Τριποτεκνούσιον φέρειν τερπόδες ὀπίστεντες.

Τὸν μὲντος Μύσην Ελικώνιαδεος ανέδημος,

Εντάξι μεταπειθεῖται λιγύρης ἐπέβλοσιν αἰσθάνειν.

240

245

250

255

260

265

270

275

Τόπος

Et tunc ne amplius naves habe in nigro ponto.
 Terram autem operari memot esto, ita ut te jubeo,
 Navem vero in continentem trahito, munitoq; lapidibus
 Undiquaque, ut arceant ventorum robur humide flantium;
 Sentina exhausta, ut ne putrefaciat Jovis imber.
 Instrumenta vero congrua omnia domi tuae repone,
 Reete contrahens navis alas pontigradæ;
 Clavum vero fabrefactum super fumum suspendito:
 Ipse autem tempestivam expectato navigationem, dum veniat,
 Tuncq; navem celerem ad mare trahito: intus vero onus
 Aptum imponito, domum ut lucrum reportes:
 Quemadmodum meusq; patet & tuus, stultissime Persa,
 Navigabat navibus, victus indigus boni.
 Qui olim & huc venit, immensum pontum emensus,
 Cuma Aulide relieta, in navi nigra,
 Non reditus fugiens, neque opulentiam ac facultates,
 Sed malam pauperiem, quam Jupiter hominibus dat,
 Habitavit autem prope Heliconem misero in vico
 Ascra, hic me malo, aestate asten molesto, nunquam botio.
 Tu vero, o Persa, operum memot esto
 Tempestivorum omnium: de navigatione vero maxima,
 Navigem patram laudato, magnæ vero onera imponito:
 Majus quidem onus, inajus vero lucrum ad lucrum
 Erit, si quidem venti malos abstineant flatus.
 Quando, ad mercaturam verso imprudente animo,
 Volueris & debita effugere, & famem inamoenam,
 Ostendam tibi modos multisoni maris,
 Esi neque navigandi peritus, neque navium.
 Neq; enim unquam navi profectus sum ad latum mare,
 Nisi in Eubœam ex Aulide, ubi quondam Græci,
 Expectata tempestate, magnum collegerunt exercitum
 Græcia e sacra ad Trojam pulchris feminis præditam.
 Illuc ego ad certamina strenui Amphidamantis,
 Chalcidemque trajeci: prædeliberata vero multa
 Certamina instituerunt juvenes magnanimi: ubi fine dico
 Carmine victorem tulisse tripodem auritum:
 Quem ego quidem Musis Heliconiadibus dicayi,
 Elbi me primum sonorum aggredi fecerunt captiva.

Τόσον τοι νηῶν γε πτίχαμας πολυγέμφων.

Αλλὰ οὐδὲ εἰρέω Ζεὺς νόσν αιγάλεος·

Μέσταγορέ μ' ἔσθιε ξανθὸν αἴσθιον ὑμεῖς·

Ηματαπτήκνυτε μὲν τεσσάρις πελίοισι,

Ἐτ τῷ Θεῷ εἰλίντος βέβετο καὶ ματαύρῳ Θεῷ ὄρην.

Naviga-
tio tem-
pistica.

Οραῖ Θεῷ πέλειαι θυγτοῖς πάλαι Θεῷ· γῆτε χειρά

Κανάζαις, εἴτε οὐδέποτε δάσος φύσεις θύλασσα·

Εἰ μὴ δὲ τούτῳ φέρεις με Ποσειδώνας εὐσπίχτης,

Η Ζεὺς ἀνανίστην βασιλεὺς ἐγένετο οὐλίστρης·

Ἐν τοῖς μὲν τίλοις οὐραῖς ἀγαθῶν τε κακῶν τε.

Τῆμ Θεῷ δὲ δύσκολες τοις αὖται, καὶ πάντα Θεῷ απήρανται,

Ευκηλοῦ· τόποι νῦν ιδοὺς ἀνέργοις τοις δίστασις

Ἐλαχέριμοις πέντον, φόρτου δὲ εὖ πάντα τίγραδε.

Σπάνδειν δὲ ὅτιστάχεις πάλιν σικέσθετος νεάδες.

Μηδὲ μέρειν σινάν τε νέον οὐ δύπλευρον ὄμβρον,

Καὶ χειρῶν ἐπιστόλα, γέρεο τε δεκάσις ἀγάπαι,

Οστρούμενοι δέλιοις, ορφανοῖσις Δίος ὄμβροι·

Πολλοὶ δὲ πάπεροι· γαλεπὸν δέ τε πετενὸν ἔγκεν.

Αλλὰ δὲ εἰαριός πέλεται πάλαι Θεῷ αἰδητάσιον,

Naviga-
tio vix-
ta.

Ημέραι δὲ τοπεῖαιν ἔστι τὸ επιβάσσας κρεώπη

Ιχθύοις επικοτεύ, πίστον πάντας· αὐτοὶ φεύγειν

Ἐν κράδῃ ακροτάτῃ· οὐτε δὲ αἰμβατίσεις θύλασσα.

Ειαριός δὲ γῆτε Θεῷ πέλετας πάλοι Θεῷ. Οὐ μητέ γαρ

Αἴνημα· γε μὲν δυρμὸν καθελούμενος ἔστιν,

Δεπακτός γαλεπῶς καὶ φύσις τακτός· Αλλά τοι καὶ

Αιδηρόποιοι γέζονται αἰδρείηστούσι·

Χρίμφοτε γῆτε φυχὴ πέλετας δειλεῖσι Εροτεῖσι.

Δεινὸν δὲ εἰσι γανέες μὲν κύριοις. Αλλά στρατος·

Φράξεωται γάδε πάντας μὲν φρεσὶν ὁστέος· αὔρειν.

Μηδὲ εὐηνοῖς ἀπαγάγειν κατίληπτος γῆτε.

Αλλὰ πάλεων λείπειν, πάλαι μείσια φορτίζεισι.

Δεινὸν δὲ πάντας μὲν κύριοις πάτημαὶ κύροις·

Δεινὸν δὲ, εἴ τε επ' αρμεῖσαν ωτέρβιον φέρεις αἰρεῖται·

Αξεῖται κανάξαις, πάλαι φορτίς αμαρτωλεῖται.

Μίτρα φυλάσσεια. Καυρὸς δὲ επὶ πάσαις ἀρισταῖς.

Matri-
monii.

Ωραῖ Θεῷ γε γανάηκο τεού πεπλοῖσιν αἴγαδες,

Μίτρε τε πηγένταν εἰτέων μείλα πόλλα διπλεῖται,

Μήτρες πατέρες μείλα πολλά γάμος δέ τοι πέρισσος γένεται.

280

285

290

295

300

305

310

315

N

Tamen naves expertus sum multos clavos habentes.

Sed tamen & sic dicam Jovis consilium Aegiochi:

Musæ enim me docuerunt divinum carmen canere.

Dies quinquaginta post versiones solis,

Ad fine in progressaestate laborioso tempore,

Tempestiva est mortalibus navigatio: nec certe navem

Fregetis, neque homines perdiderit mare;

Nisi sciens Neptunus terræ quasfator,

Aut Jupiter immortalium rex, velit perdere.

In his enim laniata est simul bonorumq; malorumque.

Tunc vero facileq; auræ, & mare innocuum,

Tranquillum: tunc navem celere in ventis fretus

Trahit in pontum; onus vero omne bene colloca.

Propera autem quam celerime iterum domum redire.

Neque vero expectato vinumq; novum, & autumnalem im-

Et hic mem accedenterem, notiq; molestos flatus, (brem,

Qui concitat mare, secutus Jovis imbrei

Multum, autumnalem; difficultem vero pontum facit.

Sed alia verna est navigatio hominibus:

Nempe cum primum quantum incedens corax

Vestigium fecit, tantum folia homini appareant.

Summa in siccus: tum sane ascendi potest mare.

Verna autem hæc est navigatio. Non ipsam ego ~~tamen~~

Probo; neque enim meo animo grata est,

Quia rapax: ægre quidem effugeris malum. Sed tamen & hæc

Homines faciunt stultitia mentis.

Pecunia enim anima est miseris mortalibus.

Miserum vero est mori in fluctibus. Verum te jubeo

Considerare hæc omnia in animo quæcunq; tibi consule.

Ne vero intra naves omnem substantiam cavas pone:

Sed plura relinquo; pauciora vero imponito.

Miserum enim ponti in fluctibus in malum incidere:

Miserum etiam, si quidem in currum prægrande onus imponens

Axem fregeris, onera vero intereant.

Medriocritatem observa. Occasio vero in omnibus optima.

Maturus autem uxori tuam ad domum ducito,

Neque triginta annis valde multum deficiens,

Neque superans multum: nuptiæ vero tempestivæ hæc.

Η γένει τέτοιος ούδετον, πίμπτων ή χαράσσων.
Παρθενικάντιος ή χαράσσων, καὶ ηγένεται σεβαστός.
Τέλος ή μάλιστα χαράσσων αὐτονόμης σέβεται εγκύδιον νοίον,
Πανταχόν ουδέποτε αμφίσσιος ή διώντων μηδέ γενέσθαι χαράσσων γέμινε.
Οὐ μηδέ γένεται γεναντός αντίρρηστος αρρενός 320
Τέλος ή μάλιστα χαράσσων αὐτονόμης ή βίστος αἴλος,
Δειπνολόχης, ητος αἰδρας ή ιφθιμένης εόρτας
Ενεπάπτερος δαλεος, καὶ οὐδέποτε γέμινε.

Εὔοδος οπίν οδησάστων μεντούρων πεφυλαγυρίνος εῖσιν.

Ρήσσε-
ρτα μο-
ιον να-
ξια. Μηδὲ καστρούγητος ποιείσθαι έταιρον. 325
Εἰ δέ κε ποιήσης, μηδέ μην φεύγετερ Θηράστης έρξης.

Μηδὲ φένδεται γλώσσης χάσματος εἰ δέ κεν αἴρεις
Η θέπτη Θεος πάντας μεμυημένη Θεος. εἰ δέ κεν αἴρεις
Διστόσεις πάντας μεμυημένη Θεος. εἰ δέ κεν αἴρεις
Η γῆτος φελότητος, δίκην διέθελησος παραρρίνει.
Δέξιοδοις δειλός τοι αντίρρηστος αἴλος 330
Ποιείσθαι εἰ δέ κεν πάντας κατελεγύεται εῖδος.

Μηδὲ πολύζεινος, μηδὲ οὖσαν οὐδείσθαις
Μηδὲ κακῶν έχειν, μηδὲ έσθλῶν γενήσθαις.

Μηδέ ποτε οὐλιαίδην πενίαν θυμοφέρον αἰδρὸς 335
Τέτλατος οὐειδίζειν, μεντούρων δέσποιντος αἰεν τούτην.
Γλώσσης τοι θυσιαρχος εἰς αιθράποσιν αἴρεις
Φειδωλῆς, πλείστη ή χάσματος ηδέ μέτρον ίκονις.
Βιοῦ κακού εἴποις, πάχα καὶ αὐτὸς μεῖζον αινίσσεις.

Μηδὲ πολύζεινος δακτὸς δυσπέμφειλος εἶσας
Εκ ποιεινού πλείστη ή χάσματος δακτύντος έλιγίση.

Μηδέ ποτε έξι πάντα Διοί λείβειν αιθράποσιν οὐκαν
Χειρούν αιτίτοισιν, μηδὲ οὐδείσθαις αιθράποσιν.
Οὐ γῆ τοι γέτε κλίνεσσον, δέσποιντος δέ τοι αρέσ.

Μηδὲ αὐτούς πελάσσοντες πετρομένου ορθὸς άριγχος 345
Αυταρέτητοι κε δύνη, μεμυημένου ήτο τοι αινόντος,
Μήτε εἰς οδοῖς, εἰς τοις σκήσεσσι οδοῖς περβάσσων θυρήσης,
Μηδὲ δέσποιν μεντούρης μεντούρων τοι γύντες έσον.
Εζόρθου δέ οὐδείς θεος αντίρρηστος πενίμεται ειδών,
Η δέ τοι γέτε πλείστης διερχετο οὐλεῖς.

Μηδὲ αιδεια γεγονη πεπελαγυρένος ένδοδεινούς
Εσίν ειπελαδεινού περαφητερόμην, αἴλος αιλέσθαις.

Μηδὲ δέσφιρροιο πάθε δέσποιντος πενίας.

Σερφ.

Mulier autem quatuor *annos* pubescat, quinto nubat.
 Virginem vero ducito, ut mores castos doceas.
 Eam vero potissimum ducito quae te prope habitat,
 Omnia diligenter circum contemplatus; ne vicinis ludibria du-
 Neq; enim muliere quicquam vir sortitur melius (cas;
 Bona, rursus vero mala non durius aliud,
 Comes satrice, quae virum tametsi fortis
 Torret sine face, & crudæ senectæ tradit.

Bene vero animadversionem immortalium deorum obser-
 Neque fratri æqualem facito amicum : (vato.
 Quod si feceris, ne ipsum prior malo afficias.

Neque mentiaris linguae gratiam. Sin autem cœperis,
 Aut verbum aliquod locutus infestum, aut faciens,
 Bis tantum puniri memineris. Sin vero rursus
 Redeat ad amicitiam, pœnam autem velit præstare,
 Suscipe : miser namque vir amicum alias alium
 Facit ; te vero ne quid animo coarguat vultus.

Neque multorum hospes, neque nullius hospes dicaris,
 Necq; maiorum socius, necq; bonorum convitiator.

Neque unquam miseram pauperiem animi consumptricem
 Sustineas exprobare, divisorum munus immortalium.
 Linguae certe thesaurus inter homines optimus
 Parcæ: plurima vero gratia ad mensuram euntis.
 Quod si malum dixeris, forsitan & ipso majus audies.

Neque publici convivii gravis accessor esto :
 Ex publico plurima autem gratia, sumptusq; minimus.

Neque unquam de manu Jovi libato nigrum vinum
 Manibus illotis, neque aliis immortalibus.
 Necq; enim illi exaudiunt : respuunt vero etiam preces.

Neq; contra solem versus erectus mejito ;
 Sed postquam occiderit, memor usque ad orientem,
 Neque in via, neq; extra viam progrediendo intemias,
 Neque denudatus : deorum quippe noctes sunt.
 Sedens vero divinus vir & prudens misagit,
 Aut idem ad parietem accedens bene septi atrii.

Neque pudenda semine pollutus intrá domum
 Focum juxta revelato, sed caveto.

Neque ab ominoso sepulcro reversus

Σποζιαίτεν θύμειν, αὐτὸν αἰδονέταιν δέσποδοντός.

Μηδέ ποτ' αειάν πολυρεῶν πολλούρροον ὑδάτην
Πεστὶ τοῦτον, πειν γένεται ιδάνιος καλαρέετρος,
Χεῖρας νιψάει διπολυκράτων δάκη λαβούσι.

Οσ πολεμών οὐδεὶς οὐρανού της χεῖρας ἀντίθετος,
Τῷδε θεοὶ νεμενται, Εἴλυτα δύνεται σπίσσα.

Μηδὲ δέποτε πιντόζοιο, θεῶν σὺν δαιπή θαλεῖη,

Αὐτοὶ δέποτε χλωροὶ τάριξεν εἴτενι σιδήρῳ.

Μηδέ ποτ' οὐνοχέλιον ητέρῳ μητῆρε Θεού περίθεται
Πινεύται, ἀλλ' οὐδὲ τούτῳ αὐτῷ μητῆρε τέτυκται.

Μηδὲ δέ μεν ποιῶν αὐτωιξενον καταλείπειν,

Μήτοι εφεζούσῃ κράζη λακέρεζα καράνη.

Μηδὲ δέποτε χυτεοπόσιν ανεπιφέρεταιν απελόντες
Εσθειν, μηδὲ λαεθεῖται οὐτει Εὐθεῖς εὐτοπινά.

Μηδὲ επί ακινητοιον κράζειν (εἰδος ακινητοῦ)

Παγδανούσι οὐταιον, οὐτ' ανέροις ανένορχοι ποιεῖ.

Μηδὲ δυαδεκάτηνον ισου Εὔτο τέτυκται.

Μηδὲ γυναικείων λατέων χρόα φαρδύνεσθαι.

Ανέροις λαμπαλέην οὐδὲπι χρονον εῖτι εἴσι οὐ τε.

Ποιηνή, μηδὲ ιεροῖσιν επί αγδομένοισι κυρήτας

Μακένενι αἰδηλοι. θεός θεοὶ καὶ νεμενται.

Μηδέ ποτ' εἰς πορεχοῦ πολαιῶν ἄλαδε πορεύεταιν, 375

Μηδὲ επί κονιών κατεῖν, μάλιστροι εξαλέσσεθαι.

Μηδὲ σὺν ποντύχειν τὸ οὐδὲποτε λαοῖσιν εῖτι.

Ωδὴ οὐδὲποτε δειπνὸν ἐβραττεῖν απαλένεο φίλοισι.

Φίλη γάρ τε κακὴ πέλεται καύφη μάρτυρες αἰτρεῖς

Γεῖσι μερόλι, αρχαλέην ἐφέρειν, γαλεπή δέποτε θέσθαι.

Φίλη οὐδὲ τὰς πάμπται δέποτε θεαταῖς, γάλινα πολλοῖς

Λαοὶ φημίζοι. θεός νῦ θεοὶ καὶ αὐτή.

Fama.

ΗΣΙΟΔΟΥ ΤΟΥ ΑΣΚΡΑΙΟΥ, ΗΜΕΡΑ.

Dies
obser-
vandi
qui.

ΗΜηδὲ εἰς Διότεν πεφυλαγμένος, εδῶ Καρπούσιον
πεφρεδέμδη διεστοι τειγκάδα μενὸς αρχαίας
Εργατ' ἐποπτεύειν, τὸ αρματικόν διεστοι,
Ἐντ' αὐτὸν αλυθείσιν λαοὶ κείνετες αἴγαστι.

"Αἰδε

Seminato progeniem, sed deorum à convivio.

Neque unquam perennium fluviorum limpida aquam
Pedibus transito, priusquam oraveris aspiciens pulchra fluente,
Manus lotus amœna aqua limpida.

Qui fluvium transierit, malitia vero manus illotus,
Ei succensent dii, & damna dant in posterum.

Ne vero à manu, deorum in celebri convivio,
Siccum a viridi reseca nigra ferio.

Neque unquam patinam libatoriam pone super craterem
Bibentium: perniciosum enim in ipso fatum est situm,

Neque domum faciens imperfectam relinquo,
Ne forte insidens crocitet stridula cornix.

Neque a pedatis ollis nondum illustratis rapiens
Comedito, neque lavator: quia & hisce noxa inest.

Neque super immobilibus locato (non enim bonum est)
Puerum duodennem; quia virum inertem facit:
Neque duodecim mensium; æquale & hoc est.

Neque muliebri in balneo corpus abluto
Vir: gravis enim ad tempus est & in hoc
Poena. Neque in sacrificia accensa incidens
Reprehende arcana: Deus quippe & hæc indigna fere.

Nec unquam in alveo fluviorum mare influentium,
Neque super fontes mejito, quin valde evitato;
Neque incacato: id enim nihil est melius.

Sic facito: gravem vero mortalium evitato famam.
Fama enim mala est: levis quidem levatu
Facillime, molesta vero portatu, difficilisque depositu.
Fama vero nulla procul perit, quam quidem multi
Populi divulgent: quippe dea quædam est & ipsa.

HESIODI ASCRÆ DIES.

DIES vero ex Jove observans, bene secundum deco-
rum

Præcipue servis; tricesimam mensis optimam
Ad opera inspiciendum, dimensumq; dividendum.

Nempe cum veritatem populi judicantes agunt.

Αἰδε γένος ἡμέραις εἰσὶ Διὸς παρὰ μηδὲν οὐτε.
Πρῶτον ἐγη, τετεύχετε, καὶ εἰδόμενοι, εἰρὸν ἥμαρτο.
Τῇ γένος Απόλλωνα χρυσούσιορφο γείνατε Λητα.

Οὐδεάτη τὸ σκάτη τοῦ δύναται μὴ μὴν τοι μήτε
Εξοχής αἰξομένους βροτόστατος ἔργα πένθαται.
Ἐνδικάστη δὲ δυναδεκάτη τοῦ, ἀμφοῖ γε μὴν ἐσθλοῖ.
Ἡ μὲν οἰς στείκειν, οὐδὲ ἕυφρονα καρπὸν ἀμφέδαμαι.
Ἡ ἐδυναδεκάτη τῆς ἐνδεκάτης μέγυ "ἀμείνων."
Τῇ γάρ τοι νεῖ τήματος αεροπότητος ἀράχητο,
Ηραΐος σὺν πλεύσῃ ὅπε τοῦ ιδρίς εφόρον ἀμφέδαμαι.
Τῇ δὲ ιστὶ τοσαντο γυνὴ, φευβάλοισθε τε ἔργα.

Μήνας δὲ ισταμένης τρισκαρδεκάτης ἀλέαθαμαι

Σπέρματος ἀρξαθαμαι. Φυτὸν δὲ σύνθρεψαθαι "αείτη.

"Εκτῇ δὲ μέσοις μάζης ασύμφορος ἐστι φυτοῖσιν.
Αὐθεγένος τοῦ αγαθοῦ κύρη δὲ καὶ σύμφορος ἐστιν,

Ουπε γλοιάθαι πεῖσται, οὐτ' ἀργάμενος αντιβολῆσαι.

Ουδὲ μὲν η πεντηέκτη, καύρη τε γλοιέσθαι
Ἀριδμος, αλλ' εστίφυς θάμνοις. Εἴ πάσα μῆλαν,
Σηκόν τοῦ αμφίβαλεῖ ποιευνῆσιν, πάπιον ἥμαρτο.
Εσθλὴ δὲ ανδρογόνος. Φιλέσι δέ τε κέρτομεν Κάλειν,
Ψίνθεάθ, αίμυλίκες τε λόγγυς, κρυφίους τοῦ ὀστορμήν. 25

Μήνας δὲ ὄγδοατη καίσεο καὶ Βοῶν "ερίμυκος
Ταρνέμδη, μρῆσας ἐδυναδεκάτη ταλαρεγύνις.

Εἰκάσιος δὲ εἰ μεγάλη πλεύση μάζης ισορεψα φᾶται
Γένιαθαμαι. μάζας γάρ τε τόσοι πεπυνθρέμενος οὔτε.

Εσθλὴ δὲ ανδρογόνος δεκάτη, καύρη δέ τε πετρῆς
Μέσοις τῇδε τα μῆλα, καὶ εἰλίποδας ἐλικας Βάσι,
Καὶ κύκα καρχαρόδοντα, καὶ μρῆσα θωλαρεγύνις
Πρητίειν, εἰσὶ χειροφύλακεις. Πεφύλακεο ἐγγυαῖ
Τιτερίδης αλέναθαμαι φθίνετος έτος ισταμένης τοῦ
Αλγα Θυμοβορεῖτο μάζας θει τελεσθρέμενον ἥμαρτο.

Εγένετο τετάρτη μήνος "αγεθαμαι" εἰς οἰκου "ακριτοῖ,
Οιωνούς κρίνασσοι εἰς ἔργυ μάζης τούτῳ "αελτοῖ.

Πέριπλας δὲ οξαλέαθαμαι, επεὶ χαλεπού τε έτονοι.
Εγένετο γάρ φασιν Ερευνάοις αμφιπολέναι,
Ορκοῖ τιναρμέναις, τοὺς Ερεις τέκε πῆμα "επιόρκωσις.

Μέσοις δὲ ἐβδομάτη Δημητερος ειρὸν ακτῶν
Το μάζης ὀπικτίνουσθε τοπροχάλωσιν "αληθῆ

Hi enim dies sunt Jove a prudente :
 Primum novilunium, quartaq; & septima, sacra dies :
Hac enim Apollinem auriensem genuit Latona.
 Octavaq; & nona, ambæ quidem dies mensis,
 Præcipuæ, crescentis, ad curandum opera mortalium.
 Undecima vero duodecimaque, ambæ quidem bonæ :
Hæc quidem tondendis ovibus, illa lætis segetibus metendis.
 Duodecima tamen undecima multo melior :
Hac enim net fila in aere suspensus araneus,
 Dic expleta: cum & prudens (*formica*) acervum colligit.
Hac telam ordiatur mulier, proponatq; opus.
 Mensis autem inchoati decima tertia cayeto
 Sementem incipere : plantis vero inferendis optima est.
 Sexta vero media valde incommoda est plantis :
Viripara bona ; puellæ vero non utilis est.
 Neq; gignendæ primum, nec nuptiis tradendæ.
 Nec prima quidem sexta puellæ gignendæ
Apta est : sed hœdis castrandis, & gregibus ovium,
Stabuloq; circumsepiendo pastorali, benigna dies est.
Bona vero viripara, amiatq; convitia loqui,
Mendaciaque, & blandos sermones, & occulta colloquia.
 Mensis vero octava aprum & bovem valde mugientem
Castrato, mulos autem duodecima laboriosos.
 Vicefima vero in magna plena die, prudentem virum
Generato : valde enim bonæ est indolis.
 Bona autem viripara decima ; puellas vero & quarta
Media : hac vero & oves, & curvipedes retortis cornibus boves,
Et caræm asperis dentibus, mulosque laboriosos
Cicurato, manum admovens. Cautus vero esto animo,
Ut quartam vites desinentis & inchoati mensis :
Doloribus confiendo animo valde hæc accommoda est dicta.
 Quarta autem mensis uxorem domum duçito,
Observatis avibus quæ ad hanc rem sunt optimæ.
 Quintas vero evitato ; quia difficiles sunt & graves.
In quinta enim ajunt Furias obambulare,
Perjurium vindicantes, quod Contentio genuit malum perjurie.
 Media vero septima Cereris sacrum munus
 Diligenter inspiciens bene æquata in area

Ventilato: roborumq; sector incidito cubicularia ligna,
Navaliaque ligna multa, & quæ navibus congrua sunt.

Quarta vero incipio naves compingere hiantes.

Nona autem media pomeridiana, melior dies.

Prima vero nona prorsus innoxia hominibus.

Bona siquidem est & ad plantandum & ad generandum.

Tam viro quam mulieri: nec unquam prorius mala dies.

Sed pauci rursus scient ter nonam mentis optimam.

Aperiendis dolis, & sub jugum ponendo collo.

Bobus & mulis & equis celeribus,

Naviq; bene clavatæ celeri in nigrum pontum

Trahendæ. Sed pauci vera intelligunt.

Quarta vero aperi dolium: præ omnibus sacra dies est.

Media. Pauci vero rursum post vicesimam mensis optimam.

Aurora vigente: pomeridiana vero est deterior.

Et hi quidem dies sunt hominibus magno commodo.

Ceteræ autem incertæ, sine sorte, nihil ferentes.

Sed alius aliam laudat, pauci vero norunt.

Interdum noverca est dies, interduin mater.

Hærum beatusq; & felix, qui hæc omnia

Sciens operatus fuerit inculpatus diis,

Auguria observans, & delicta evitans.

THEOGNIDIS MEGARENsis SENTENTIÆ.

Rex Latonæ fili, Jovis proles, nunquam tui

Obliviscar exordiens, neq; simiens;

Sed semper primumq; & ultimum, inq; mediis

Canam: tu autem me audi, & bona da.

Phœbe rex, quandoquidem te dea peperit veneranda Latona,

Palmam agilibus manibus aplexata,

Immortalium pulcherrimum, in rotundâ palude,

Tota quidem impleta est Delus ingens

Odore divino: risit vero terra prodigiosa;

Gavisusq; est profundus pontus maris albicantis.

Diana fericida, filia Jovis; quam Agamemnon

(bus,

Statua honoravit, cum in Trojam navigaret navibus yeloci-

Psecan-



Notes du mont Royal

WWW.NOTESDUMONTROYAL.COM



Une ou plusieurs pages ont été volontairement omises ici.

Sphalmata.

NE qua hic irreperent, cautum est quantum
potuit. Sed animadverto nihilominus quædam irrepsisse:
quorum & nonnulla notabo. P. 2. legendum ἵταρεσιν. p. 5.
πεπορετα. p. 16. ἐλεῆτη. p. 24. *Andromachēs*. p. 42. *Diſtūtia
vīs & Injustītia pena*. p. 104. πεῖται. p. 110. ἀμφοτέρων. p. 173.
Ubiqviām. p. 198. χείσματι. p. 244. *Minervā*. p. 255. im-
perare. p. 330. πεῖται. Sunt sine dubio & alia quædam. Sed
puto levia esse, nec difficulter animadverti atque emenda-
ti itidem posse.